



Instrukcja

INSTALACJA I UŻYTKOWANIE



TaHoma®



Połącz mnie

... WKRÓTCE BĘDZIESZ MÓGŁ CIESZYĆ SIĘ
SWOIM INTELIGENTNYM DOMEM!

TaHoma®

Inteligentny dom, prosty i rozwojowy



Twój inteligentny dom: to takie łatwe!

Podłącz swoje urządzenia i steruj nimi w domu lub na odległość.



Większy komfort, większa ochrona i oszczędność energii

W łatwy sposób twórz swoje własne programy.



Rozwojowy

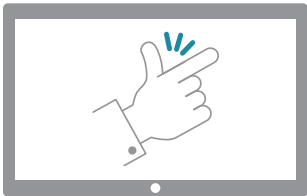
Uzupełniaj swój inteligentny dom, dodając nowe akcesoria i urządzenia we własnym rytmie.

Kompatybilny z szeroką gamą urządzeń Somfy i firm partnerskich.

Lista na stronie Somfy.com



Łatwiejsze użytkowanie



Somfy wspiera Cię w instalacji i użytkowaniu TaHoma®.

Samouczki wideo prowadzą Cię krok po kroku!

Samouczki te oznaczono w instrukcji ikoną:



[Instrukcja interaktywna]

Możesz kliknąć na ikonę samouczka, aby otworzyć bezpośrednio film instruktażowy. 

Lista dostępnych filmów instruktażowych:

OGÓLNA

 **Film instruktażowy #1** Dodaj urządzenie do TaHoma®

MÓJ DOM

 **Film instruktażowy #2** Stwórz swój dom w TaHoma®

 **Film instruktażowy #3** Twórz swoje programy: Scenariusze

 **Film instruktażowy #4** Twórz swoje programy: Smart

+ MOJA OCHRONA

 **Film instruktażowy #5** Ustaw inteligentny alarm

 **Film instruktażowy #6** Steruj inteligentnym alarmem + Alerty

Potrzebna pomoc?

Wsparcie i forum dostępne na somfy.com

Spis treści

[Instrukcja interaktywna]



Możesz kliknąć na każdy tytuł, aby przejść bezpośrednio do treści



Zawartość pakietu	6	OCHRONA	46
Prezentacja sterownika	7	Twój sterownik TaHoma® to również inteligentny alarm	47
Dostęp do TaHoma®	9	INSTALACJA	49
Ostrzeżenia	10	Etapy instalacji	50
INSTALACJA	11	1. DODAJ WYPOSAŻENIE OCHRONY	51
Etapy instalacji	11	2. KONFIGURUJ OCHRONĘ	52
1. PODŁĄCZ STEROWNIK	13	UŻYTKOWANIE	59
2. UTWÓRZ WŁASNE KONTO	15	Prezentacja interfejsu	60
2.1 Tworzenie konta klienta	16	Przypadki zastosowania	62
3. SKONFIGURUJ SWÓJ INTELIGENTNY DOM	17	1. STERUJ OCHRONĄ	63
3.1 Dodawaj urządzenia	19	1.1 Włącz tryb ochrony	63
3.2 Dostosuj swój dom	21	1.2 Zapoznaj się ze stanem ochrony w czasie rzeczywistym	64
UŻYTKOWANIE	24	1.3 Wyłączaj ochronę	65
Prezentacja interfejsu	25	2. ALERTY W RAZIE WŁAMANIA I SOS	66
Przypadki zastosowania	27	2.1 Globalny ogłód sytuacji w razie włamania	66
1. STERUJ SWOIMI URZĄDZENIAMI	28	2.2 Ekran alarmowy	67
1.1 Przykład urządzeń i ikon	29	2.3 Ekran wideo alarmowy	68
1.2 Steruj swoimi urządzeniami w czasie rzeczywistym	30	2.4 W przypadku wywołania alarmu SOS	69
1.3 Nadzoruj swoje czujniki	31	3. KILKA DODATKÓW	70
1.4 Zapisuj swoje ulubione urządzenia	32	3.1 Jeszcze praktyczniejsza ochrona	70
2. TWÓRZ NIESTANDARDOWE PROGRAMY	33	3.2 Zakładki i ekrany domyślne	71
2.1 Scenariusze	34	INFORMACJE DODATKOWE	73
2.2 Terminarz	36	Zalecenia bezpieczeństwa	74
2.3 Smart	40	Dane techniczne	75
3. KILKA DODATKÓW	43		
3.1 Przycisk dotykowy sterownika	43		
3.2 Tabela wskaźników i nadzór	44		
3.3 Twoje konto i Twój sterownik	45		

Zawartość pakietu



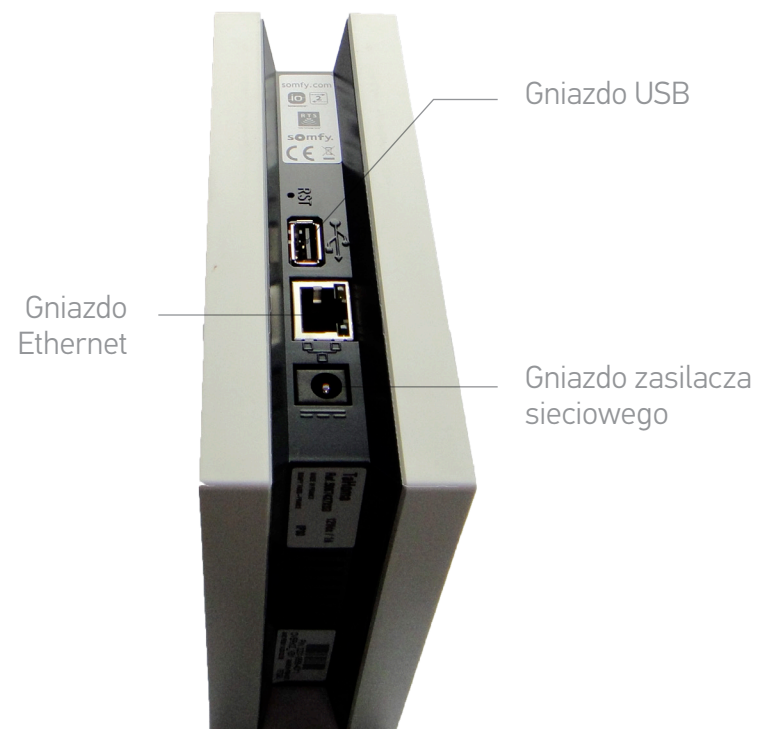
Ta instrukcja dotyczy również wcześniejszych wersji sterownika:



Prezentacja sterownika



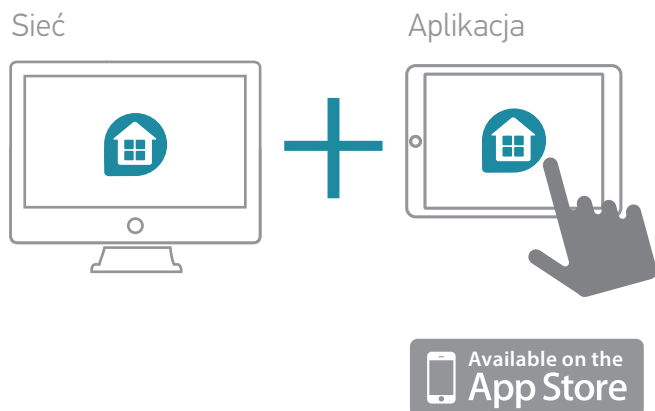
Prezentacja sterownika (wersje wcześniejsze)



* Zmiana trybu = Włączanie/wyłączanie funkcji „Scenariusze” i „Terminarz”

Dostęp do TaHoma®

Instalacja:



Użytkowanie:



Ostrzeżenia

Somfy nie ponosi odpowiedzialności za szkody powstałe w przypadku, gdy użytkownik zignorował zalecenia zawarte w instrukcjach urządzeń, warunki bezpiecznego użytkowania lub poniższe ostrzeżenia bądź **Zalecenia dotyczące ostrożności dostępne z poziomu interfejsu www i aplikacji TaHoma®**.

Informacje ogólne

W odniesieniu do bezprzewodowych inteligentnych rozwiązań:

- Konieczne jest posiadanie w domu routera internetowego z dostępem szerokopasmowym, do którego zostanie podłączony sterownik TaHoma®.
- Aby w pełni wykorzystać funkcjonalności produktu, sterownik TaHoma® i domowy router internetowy nie powinny być odłączane (na przykład podczas dłuższej nieobecności, w weekendy i święta).
- Ponadto, aby korzystać z interfejsu www lub aplikacji mobilnych, w domu bądź zdalnie, niezbędny jest dostęp do internetu.
- Optymalne funkcjonowanie jest ściśle uzależnione od instalacji i konfiguracji urządzeń. Somfy zaleca instalowanie urządzeń zgodnie z instrukcjami instalacji i użytkowania tych urządzeń.
- Uwarunkowania miejsca instalacji mogą wpłynąć niekorzystnie na spodziewane korzyści. Chodzi o uwarunkowania takie jak:
 - Obecność przedmiotów metalowych lub innych zakłóceń sygnału radiowego.
 - W zależności od przypadku zastosowania: wielkość i konfiguracja budynku.

— Połączenie wielu technologii może wpłynąć negatywnie na funkcjonowanie tych rozwiązań. Może to wiązać się z zakłóceniami, zmiennym funkcjonowaniem sieci elektronicznych i komunikacyjnych (Internetu, sieci GSM itp.). Rozwiązania te wymagają zasilania elektrycznego i odpowiednich środków telekomunikacyjnych.

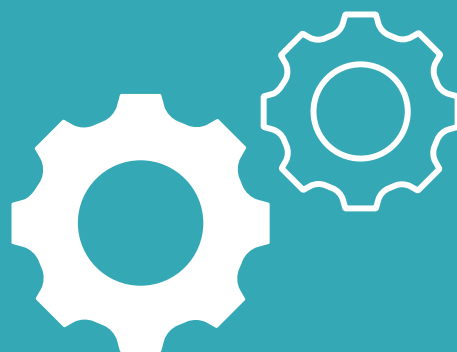
System inteligentnej automatyki domowej wymaga stosowania się przez użytkowników i mieszkańców do pewnych zasad:

- Podczas konfiguracji lub użytkowania systemu użytkownicy muszą uwzględniać środowisko mieszkalne, a także poszczególne urządzenia lub szczególne okoliczności dotyczące każdego z mieszkańców.
- System musi być przedmiotem okresowych kontroli ze strony użytkowników, tak aby mogli oni upewnić się co do jego prawidłowego funkcjonowania, skuteczności i zgodności wykorzystywanych technologii z oczekiwanym poziomem funkcjonalności i ochrony.
- Dział Obsługi Klienta Somfy jest do Twojej dyspozycji. Chętnie udzieli Ci stosownej porady lub w razie potrzeby skontaktuje Cię z wykwalifikowanymi specjalistami.

+ Oferta ochrony

(również dostarczane przez TaHoma® pod pewnymi warunkami, zapoznaj się z odpowiednim rozdziałem instrukcji).

- Rozwiązania w zakresie inteligentnych zabezpieczeń firmy Somfy mogą być używane jedynie jako środek zapobiegania przed włamaniami i kradzieżą uzupełniający wobec innych rozwiązań.
- Rozwiązania w zakresie inteligentnych zabezpieczeń firmy Somfy mają pewne ograniczenia i nie są w stanie zapewnić pełnej ochrony budynku oraz osób. Somfy zaleca stosować rozwiązania w zakresie inteligentnych zabezpieczeń jako uzupełnienie i równolegle rozważyć sięgnięcie po inne środki z zakresu ochrony (np. wzmocnienia drzwi lub drzwi antywłamaniowe, wybór bezpiecznych szyb itp.).
- Działania osób o złych intencjach mogą zmniejszać skuteczność urządzeń inteligentnej ochrony. Może się więc zdarzyć, że ze względu na stan technik przestępczych wykorzystywane technologie przestaną spełniać wymogi związane z oczekiwanym przez użytkowników poziomem korzyści i konieczna okaże się wymiana urządzeń.



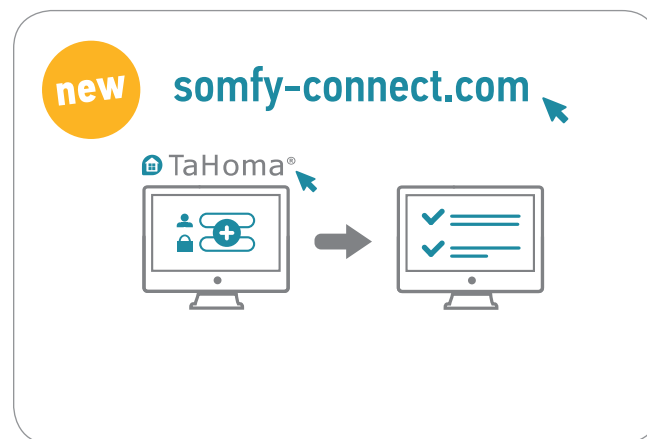
Instalacja

Kroki instalacji

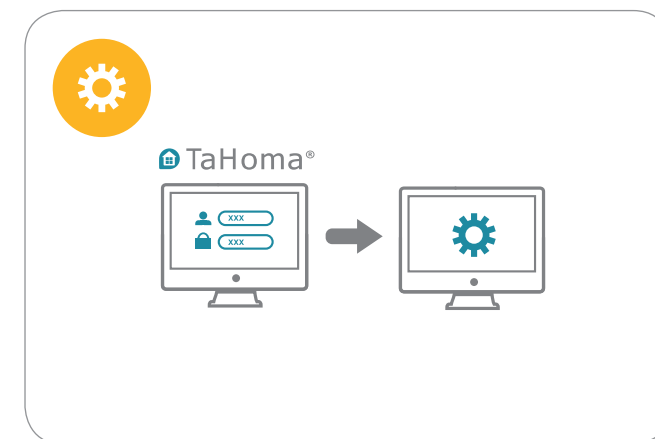
1. Podłącz sterownik



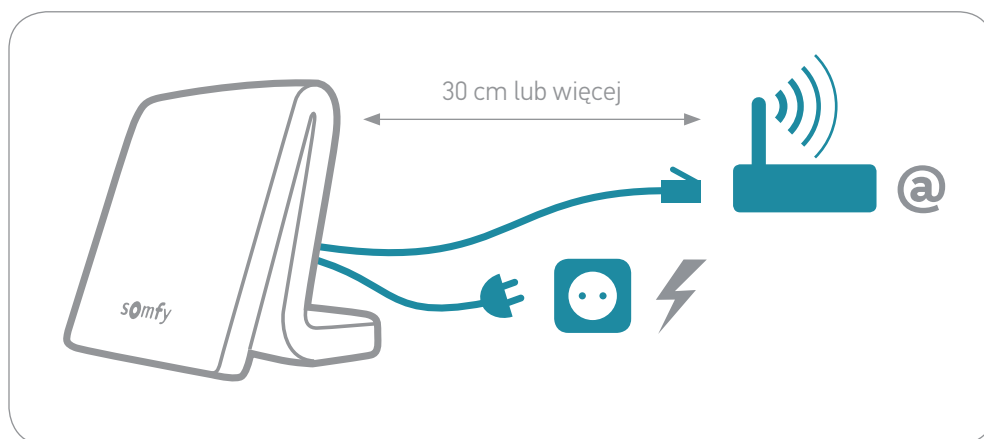
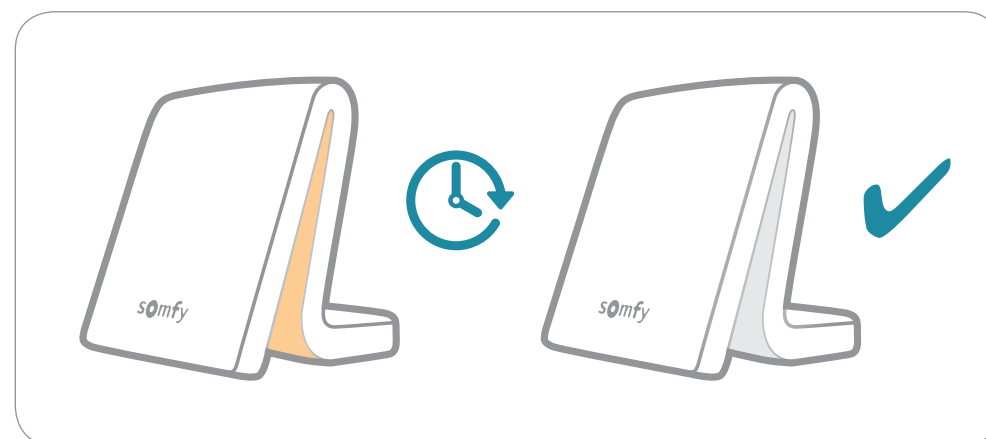
2. Utwórz własne konto



3. Skonfiguruj sterownik



1. Podłącz sterownik

1.**2.**

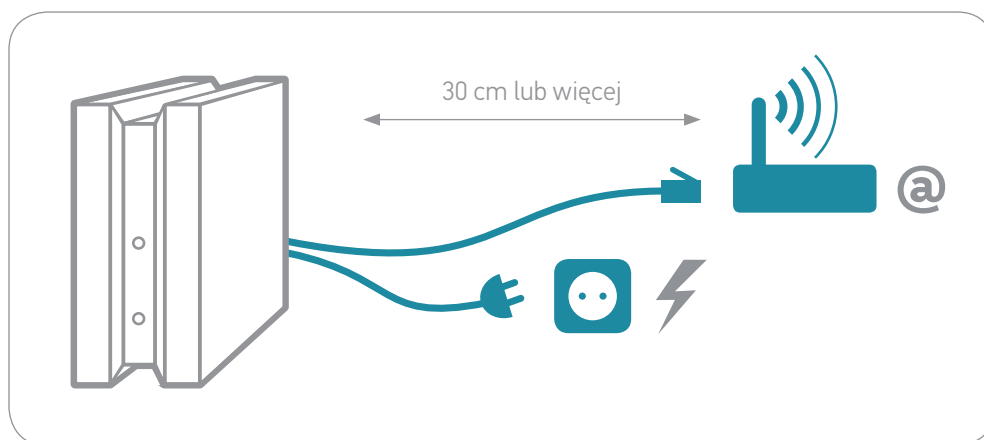
W celu poprawy zasięgu transmisji radiowej najlepiej jest umieścić sterownik TaHoma® pośrodku domu, w miejscu otwartym (nie umieszczać go w metalowej szafie).



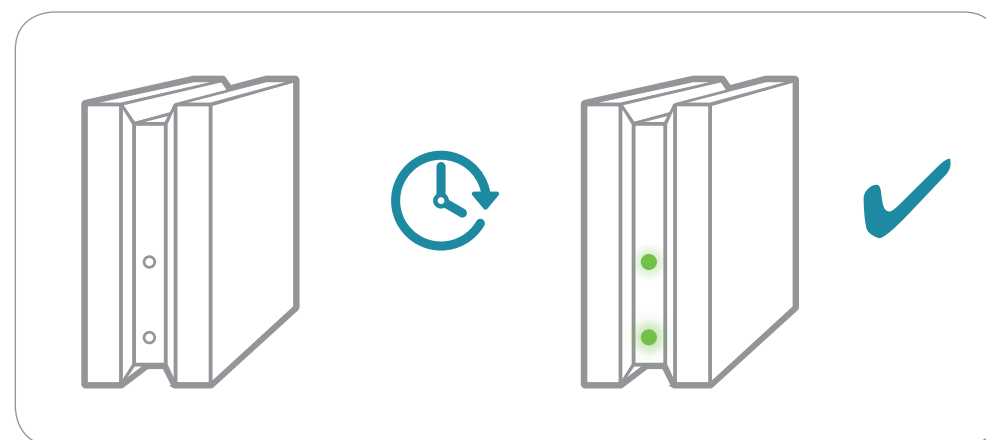
Podczas sekwencji inicjalizacji nie należy odłączać sterownika TaHoma®!

1. Podłącz sterownik (wersje wcześniejsze)

1.



2.



W celu poprawy zasięgu transmisji radiowej najlepiej jest umieścić sterownik TaHoma® pośrodku domu, w miejscu otwartym (nie umieszczać go w metalowej szafie).

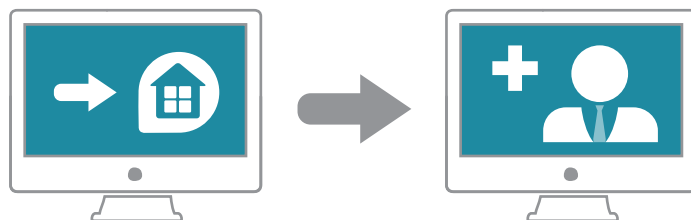


Podczas sekwencji inicjalizacji nie należy odłączać sterownika TaHoma®!



2. Utwórz własne konto

1.



Przejdź na somfy-connect.com
Następnie wybierz **TaHoma®** i postępuj zgodnie ze wskazówkami wyświetlanymi na ekranie.

2.



Potwierdź konto
za pośrednictwem otrzymanej
wiadomości e-mail.



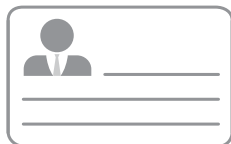
Umożliwi Ci to pobranie niniejszej
instrukcji.

Teraz możesz skonfigurować
TaHoma®!



2.1 Tworzenie konta klienta

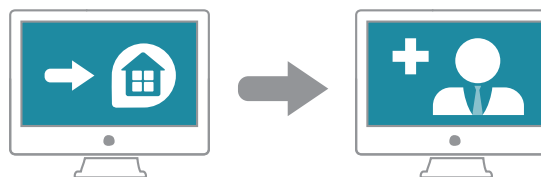
1.



**Zbierz informacje na temat
użytkownika końcowego:**

Nazwa
Imię
E-mail

2.



Zaloguj się na stronie
Somfy Professionnel swojego kraju,
aby aktywować TaHoma®:

FR	somfypro.fr	DE	somfynetz.de	NO	somfypro.no
BE	somfypro.be	AT	somfynetz.at	SE	somfypro.se
NL	somfypro.nl	CH	somfypro.ch	FI	somfypro.fi
IT	somfypro.it	DK	somfypro.dk		

Dla pozostałych krajów: somfy-connect.com

3.



**Wiadomość e-mail zostanie wysłana
do użytkownika końcowego**
w celu potwierdzenia konta.



Umożliwi to użytkownikowi pobranie
niniejszej instrukcji.

**Teraz możesz skonfigurować
TaHoma®!**

3. Skonfiguruj swój inteligentny dom

Już za kilka chwil będziesz mógł korzystać z wszystkich zalet inteligentnego domu TaHoma®.

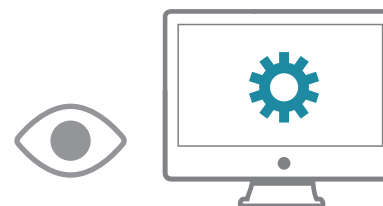
1.

 TaHoma®



Połącz się
z interfejsem internetowym TaHoma®

2.



Następnie kieruj się
wskazówkami wyświetlanymi na ekranie

Krok 1: Dodawaj urządzenia

Krok 2: Personalizuj swój dom

3. Skonfiguruj swój inteligentny dom

A large gray rectangle represents a smart home system. In the center, there is a white rounded rectangle containing the text 'mój dom'. A blue mouse cursor arrow points towards the bottom right corner of this white rectangle.

mój dom



3.1 Dodawaj urządzenia (1/2)

TaHoma® współpracuje z szeroką gamą urządzeń Somfy i firm partnerskich.

Urządzenia te nie zawsze używają tej samej technologii, dlatego zostały pogrupowane w rodziny. Rodziny urządzeń Somfy pojawiają się domyślnie w zakładkach.

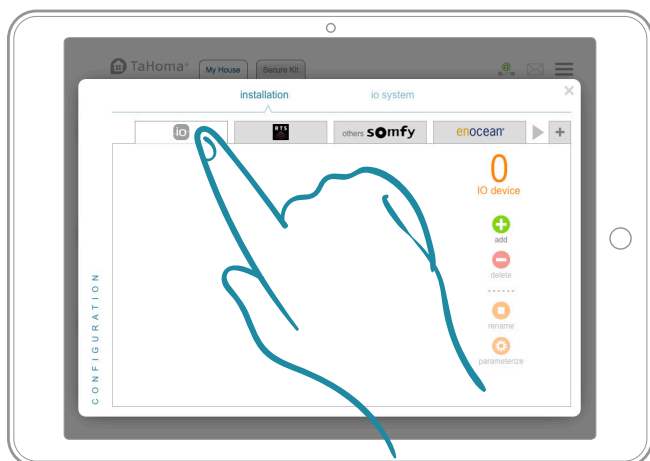


Dla zapewnienia kompatybilności niektórych firm partnerskich konieczne jest rozszerzenie USB. Gdy rozszerzenie jest podłączone, odpowiadająca mu rodzina automatycznie pojawia się w zakładkach.

Zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie przejdź do sekcji **Ustawienia** w Menu głównym:



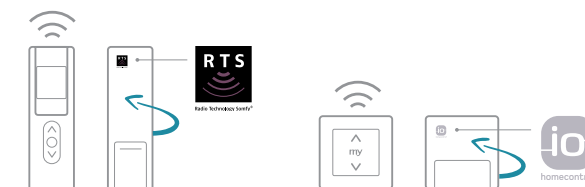
a następnie...



1. Wybierz technologię urządzeń, które chcesz dodać.



Aby dowiedzieć się, jaka jest technologia twoich urządzeń Somfy, sprawdź tylną stronę produktu lub jego pilota.



Pełna lista partnerów znajduje się na stronie somfy.com



3.1 Dodawaj urządzenia (2/2)

2. Następnie kliknij przycisk „Dodaj” i postępuj zgodnie ze wskazówkami podanymi na ekranie.



3. Ikony Twoich urządzeń pojawiają się w strefie środkowej.

I mały **+** :

Wszystkie urządzenia **io** w Twoim domu są automatycznie dodane w kroku (4).

W każdej chwili można powrócić do ustawień, aby dodawać, modyfikować, usuwać urządzenia. Z poziomu menu głównego wejdź z powrotem do konfiguracji.



Jeśli od razu nadasz nowe nazwy swoim urządzeniom, w późniejszym czasie znacznie łatwiej je odzujesz.



Jeżeli masz podobne urządzenia, TaHoma® automatycznie utworzy ikonę „grupa” skupiającą wszystkie te urządzenia.





3.2 Personalizuj swój dom

Aby jeszcze bardziej spersonalizować dom, możesz teraz utworzyć go na nowo, następnie określić liczbę pięter i/lub pomieszczeń, aby przydzielić do nich urządzenia.

Postępując zgodnie z instrukcjami na ekranie, przejdź do sekcji **Tworzenie domu** w Menu głównym:



Następnie wykonaj następujące kroki:



PRZYKŁADY

1

Rodzaj mieszkania

Wybierz typ domu.



2

Otoczenie

Spersonalizuj środowisko domowe (jeśli tego chcesz).



3

Wystroje

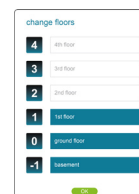
W razie potrzeby dodaj elementy dekoracyjne.



4

Pomieszczenia

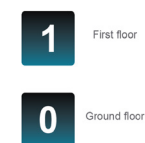
Zaznacz WSZYSTKIE piętra i rozmieść pomieszczenia (jeśli tego chcesz).



5

Urządzenia

Rozmieść swoje urządzenia.



Znajdziesz później swój inteligentny dom wraz z:
— ogólnym przeglądem urządzeń (domyślnie),
— lub ich szczegółową klasyfikacją.

Następnie pobierz aplikację TaHoma®

Dla większej prostoty na co dzień w uzupełnieniu interfejsu www zainstaluj aplikację **TaHoma®** na smartfony i tablety!



Gratulacje!

Twój dom jest teraz podłączony!

Idź do kolejnych stron, aby nauczyć się nim sterować.





Użytkowanie



Prezentacja interfejsu

Web + Aplikacja iPad

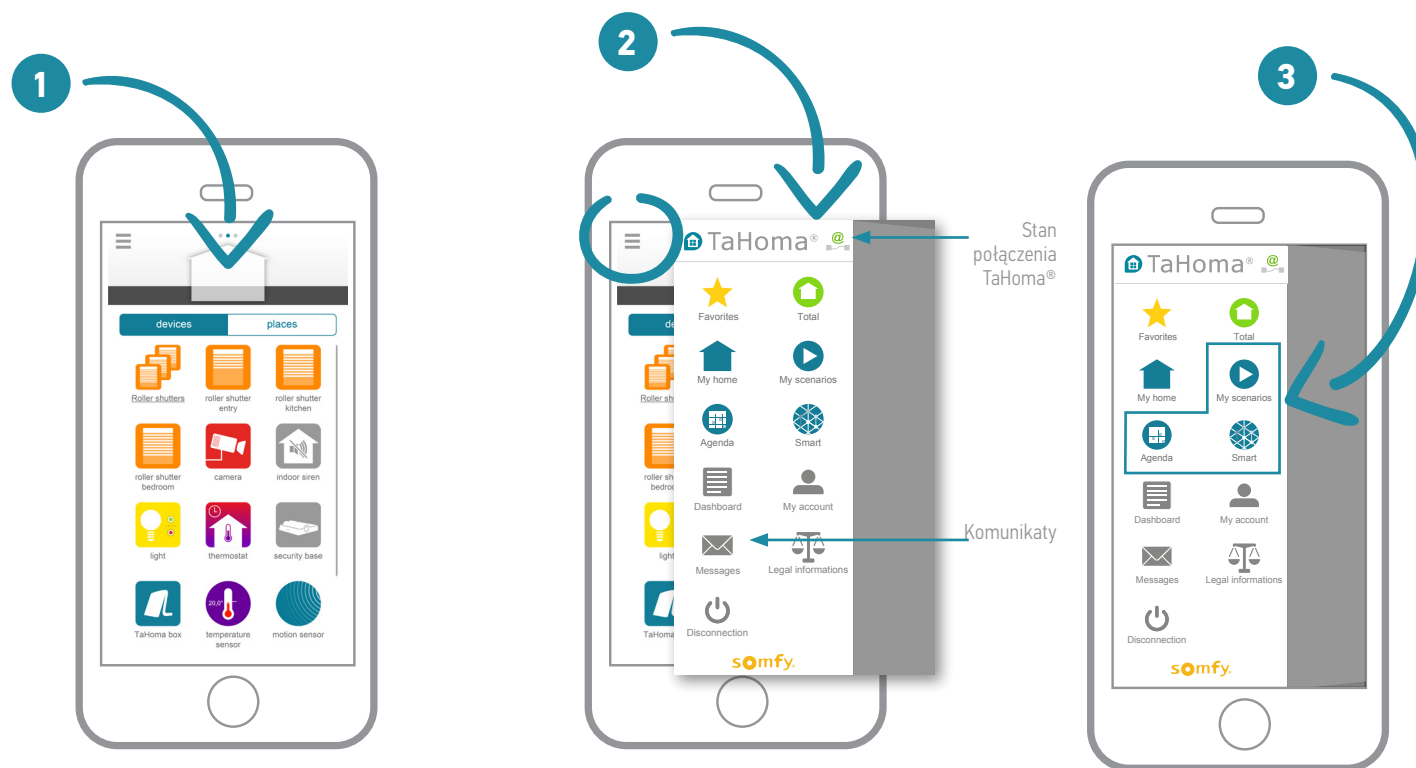
- 1 Twój dom i sprzęt
- 2 Twoje spersonalizowane programy
- 3 Menu główne
- 4 Pasek powiadomień



Prezentacja interfejsu

Aplikacja na smartfon

- 1 Twój dom i sprzęt
- 2 Menu główne
- 3 Twoje spersonalizowane programy



Przypadki zastosowania

1. Steruj swoimi urządzeniami



2. Twórz własne spersonalizowane programy



3. Kilka dodatków

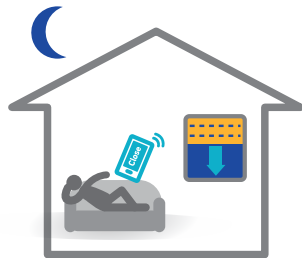


1. Steruj swoimi urządzeniami

Z TaHoma® łatwo kontrolujesz swój dom...

Z DOMU LUB

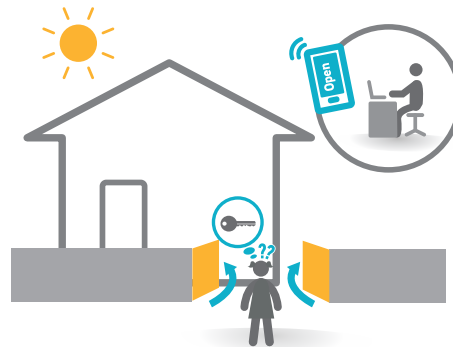
NA ODLEGŁOŚĆ



Wieczorem w moim salonie:

Zamykam okiennice w domu za pomocą tabletu, siedząc wygodnie na kanapie!

LUB



W ciągu dnia, będąc w pracy:

Za pomocą smartfona otwieram bramę córce, która zapomniała kluczy. Praktyczne!

Z interfejsu www lub aplikacji.

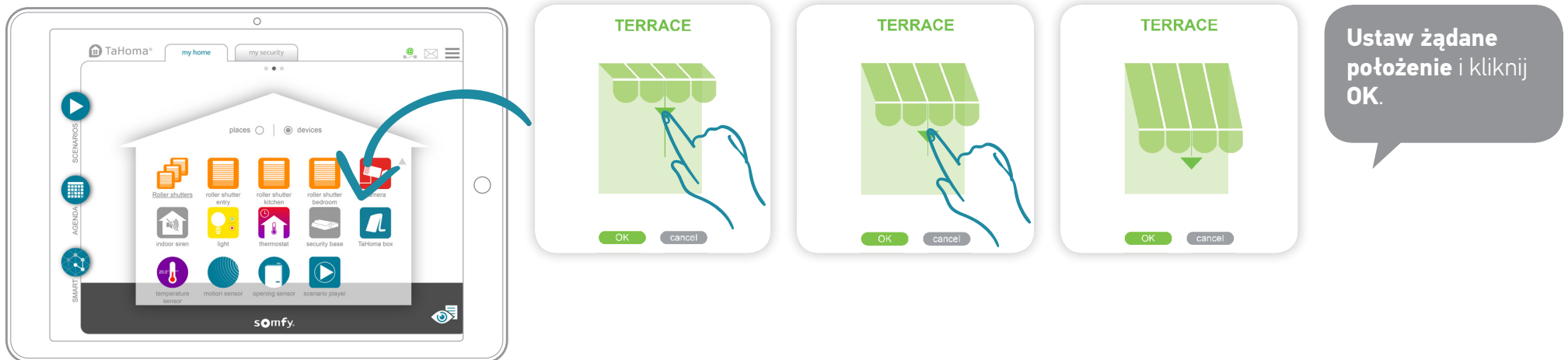


1.1 Przykłady urządzeń i ikon (lista nie jest wyczerpująca)

OTWORY	WEJŚCIA, ALARMY I OCHRONA	NA ZEWNĄTRZ	OŚWIETLENIE	ZARZĄDZANIE ENERGIA	CZUJNIKI
 Roleta z napędem	 Brama skrzydłowa	 Markiza tarasowa	 Światło Włącz/Wyłącz (On/Off)	 Czujnik temperatury	 Czujnik ruchu
 Roleta dachowa	 Brama garażowa	 Pergola pozioma	 Ściemniacz światła	...	 Czujnik otwierania
 Zewnętrzna markiza pionowa	 Brama garażowa przesuwna	 Pergola pionowa	 Gniazdo Włącz/Wyłącz (On/Off)		...
 Zewnętrzna żaluzja pozioma	 Alarm	...	...		
 Okno dachowe	 Brama przesuwna				
 Żaluzja dachowa	 Kamera				
 Wewnętrzna żaluzja pozioma	...				
 Okiennica					
...					

 **TaHoma® jest modelem rozwojowym:** kompatybilnym z dużą liczbą urządzeń Somfy i urządzeń marek partnerskich (lista kompatybilnych urządzeń znajduje się na stronie [somfy.com](https://www.somfy.com)).

1.2 Steruj swoimi urządzeniami w czasie rzeczywistym



Grupą steruje się w taki sam sposób, jak pojedynczym urządzeniem.



Wykryte nieprawidłowe działanie urządzenia.



1.3 Nadzoruj swoje czujniki

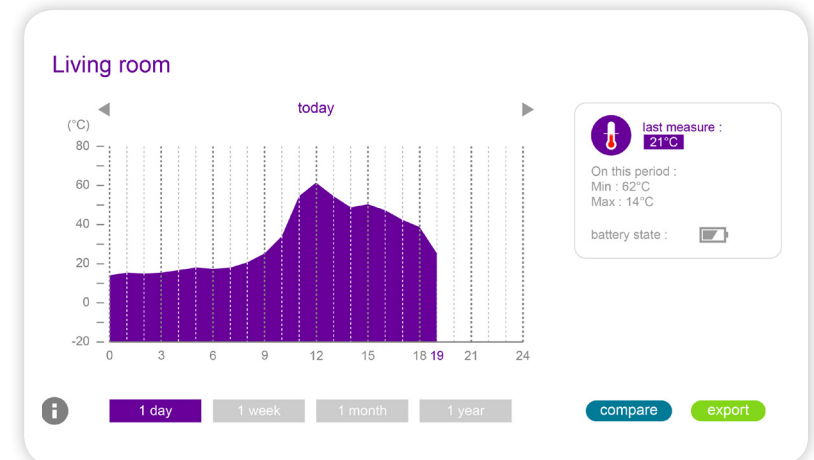
Przeglądaj pamięć czujnika (temperatura, nasłonecznienie itp.).

Sprawdzaj pamięć w 4 trybach przeglądania:

dziennym/tygodniowym/miesięcznym/rocznym.



Aby przeglądać pamięć, **kliknij na czujnik.**





1.4 Zapisz swoje ulubione urządzenia

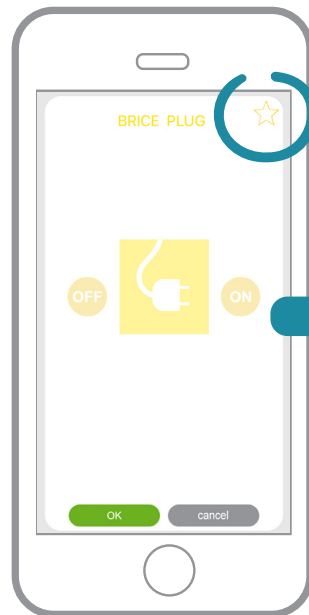
Wyłącznie w aplikacji na smartfon

Z TaHoma® znajdź łatwo urządzenia, których używasz na co dzień!

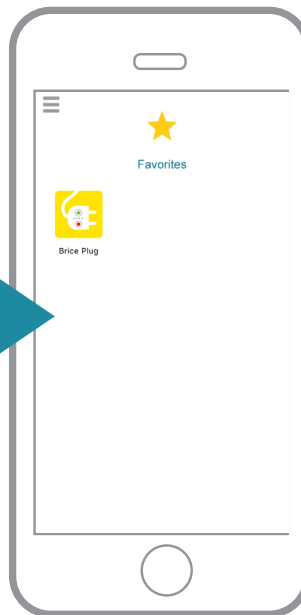
Wybierz urządzenie.



Kliknij na gwiazdkę.

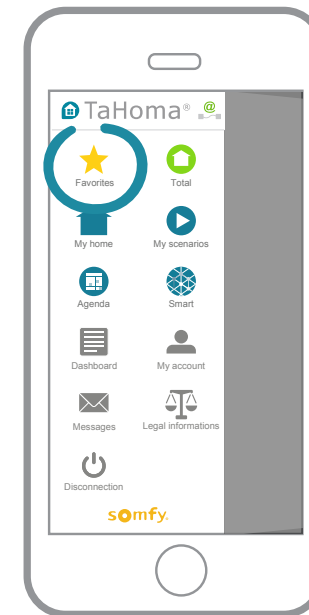


Urządzenie znajdzie się na liście ulubionych.



Ta strona otwiera się teraz domyślnie przy logowaniu.

Można również skorzystać z listy ulubionych w Menu głównym.



Ulubione są inne dla każdego smartfona (a więc w 100% personalizowane).

2. Twórz własne spersonalizowane programy

 TaHoma® daje Ci również **większy komfort, większy poziom ochrony i oszczędności energii.**

Wybierz jeden z 3 rodzajów programowania, aby dostosować swój inteligentny dom:



Scenariusze



Terminarz



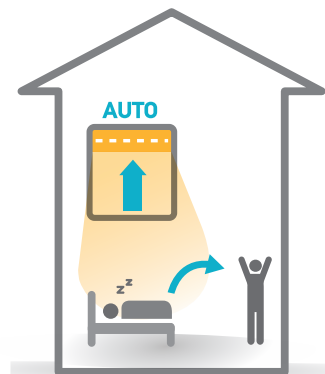
Smart

PRZYKŁADY

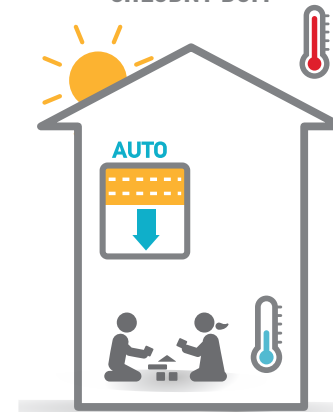
PORANNY WYJAZD



WEEKENDY, 9:00 RANO



CHŁODNY DOM



2.1 Scenariusze (1/2)



Momenty Twojego życia

Uruchamiaj jednym kliknięciem wszystkie urządzenia w zależności od potrzeb lub zachcianek.

PRZYKŁAD

PORANNY WYJAZD



W godzinach porannych, kiedy idę do pracy:

Uruchamiam scenariusz jednym kliknięciem na moim smartfonie:

- moje oświetlenie gaśnie,
- ogrzewanie przechodzi na dzień w tryb eco,
- a rolety opuszczają się.

2.1 Scenariusze (2/2)



> Utwórz scenariusz



Przeciągnij urządzenia, które chcesz ustawić.
Kliknij na Zapisz i nadaj nazwę scenariuszowi.

> Uruchom scenariusz

Mogą one być:

- uruchamiane natychmiast lub odraczane i uruchamiane w ciągu 2 najbliższych godzin.
- włączane do innych programów (Terminarz i Smart).
- uruchamiane naciśnięciem przycisku sterownika (nieдоступny dla starszych wersji sterownika).



Uruchom go natychmiast, przeciągając go na:



Lub odrocz jego uruchomienie, przeciągając go na linię czasu (możliwość odroczenia o maks. 2 godz.).

> Zapisz ulubiony scenariusz w aplikacji na smartfona

Postępuj tak samo, jak dla urządzenia: Przejdź do str. 32, aby poznać szczegóły.



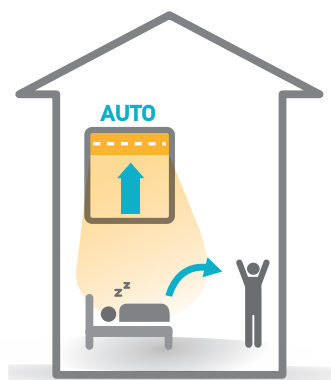
2.2 Terminarz (1/4)

Twój rytm życia

Dostosuj swój dom do swoich **codziennych** przyzwyczajeń

PRZYKŁAD

WEEKENDY, 9:00 RANO



W weekendy o 9:00:

Delikatnie budzi mnie światło filtrowane przez rolety, **które otwierają się zgodnie z programem.**



2.2 Terminarz (2/4)

> Aby zrozumieć

Zaplanuj typowe dni, a następnie rozmieść je w harmonogramie. Te dni mogą być rozplanowane na cały rok.

Możesz tworzyć typowe dni:

- dodając urządzenia
- dodając scenariusze istniejące lub nowe
- mieszając scenariusze i urządzenia

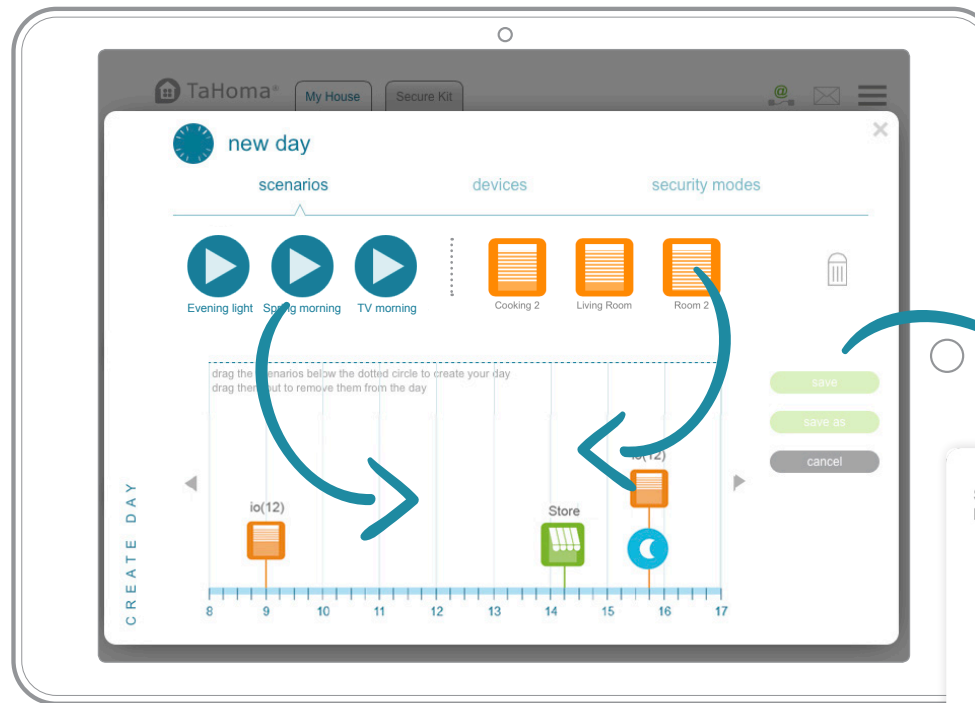
Na przykład:



2.2 Terminarz (3/4)

> Utwórz dzień

1. Utwórz nowy dzień.



2. Przeciągnij scenariusze i/lub urządzenia na linię czasu.

Select the type of day you create, then give it a label.

☐ work

☐ day off (at home)

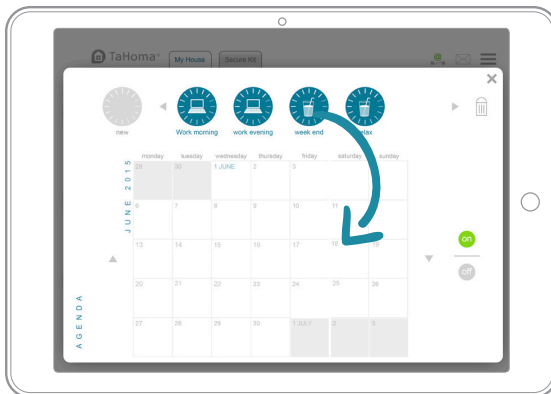
☒ holiday (not at home)

Day name:

3. Po zaprogramowaniu dnia **zapisz typ** (praca, odpoczynek, wakacje) i **nadaj mu nazwę**.

2.2 Terminarz (4/4)

> Aktywuj dzień w terminarzu



Przeciągnij dni do harmonogramu, aby je zaprogramować.

> Zmieniaj/Usuвай



Usuń dzień.



Skasuj typowy dzień.



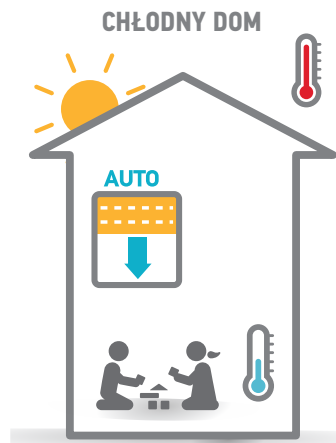
2.3 Smart (1/3)



Twój dom reaguje

Wybierz **zachowanie swojego domu** i jego urządzeń **w zależności od otoczenia**.

PRZYKŁAD



W lecie, gdy jest gorąco:

Żaluzje są obniżane automatycznie w celu utrzymania w domu świeżości za pomocą czujnika temperatury.

Idealne dla dzieci!

2.3 Smart (2/3)

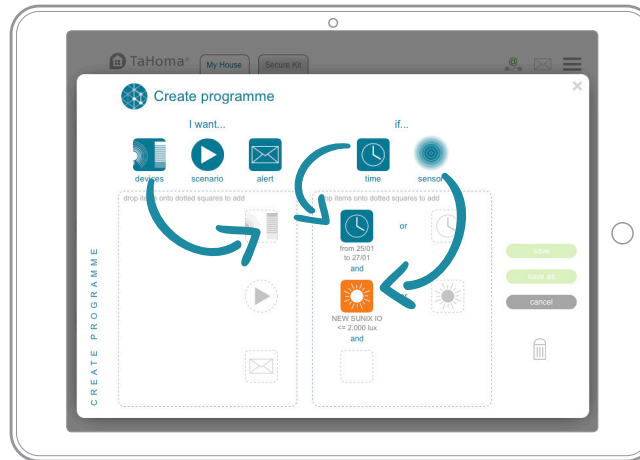


> Utwórz program Smart

Celem jest stworzenie programu typu: **CHCĘ... JEŻELI...**



Kliknij przycisk Nowy.
1. **CHCĘ...**
Przeciągnij urządzenia, alarmy lub scenariusze w obszar.



2. **JEŻELI...**
Wybierz, które czujniki i jaki stan wywołają program.

3. **Zapisz swój program i nadaj mu nazwę.**

Możesz:

- dodać wiele czujników do bardziej specyficznych warunków (ORAZ/LUB).
- dodać również warunek czasowy.

> Aktywuj program Smart



Przeciągnij program w obszar, aby go aktywować.

Gdy warunek jest spełniony, jego lampka sygnalizacyjna zaświeci się na zielono. Gdy wszystkie warunki wyświetlają się na zielono, program zostaje uruchomiony.



Możesz wyłączyć wszystkie programy Smart, klikając na:

wył.

2.3 Smart (3/3)

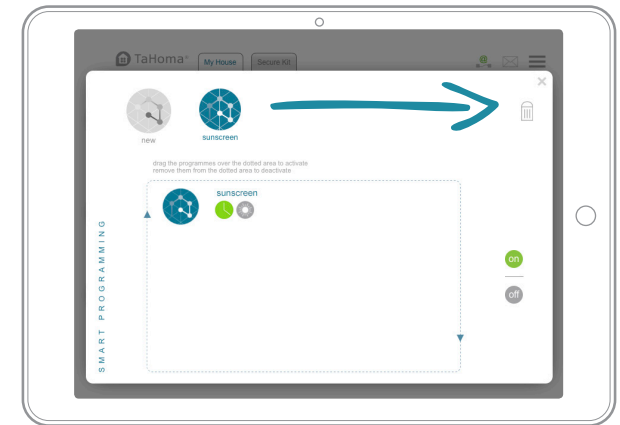


> Zmieniaj/Usuwać

Wyłącz program
Smart.



Usuń program
Smart.



3. Kilka dodatków (1/3)

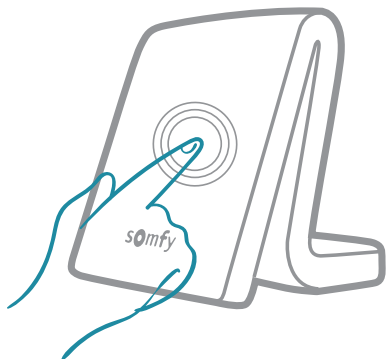
3.1 Przycisk dotykowy na sterowniku

(niedostępny we wcześniejszych wersjach sterownika).

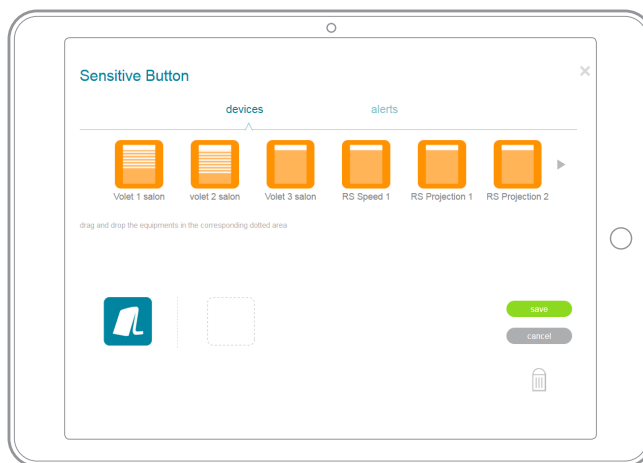
Urządzenia włączają się równocześnie po jednym poruszeniu palcem.

Samodzielnie określ działania w zależności od swoich potrzeb. Uruchom również swoje scenariusze.

Aby ustawić parametry przycisku dotykowego:



Możesz również pobrać dodatkowe akcesorium „odtwarzacz scenariuszy”, które również umożliwia ustawianie parametrów i odtwarzania ciągów działań dla urządzeń.



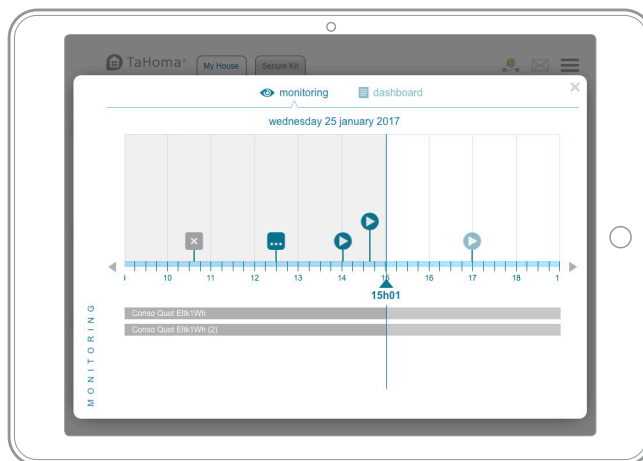
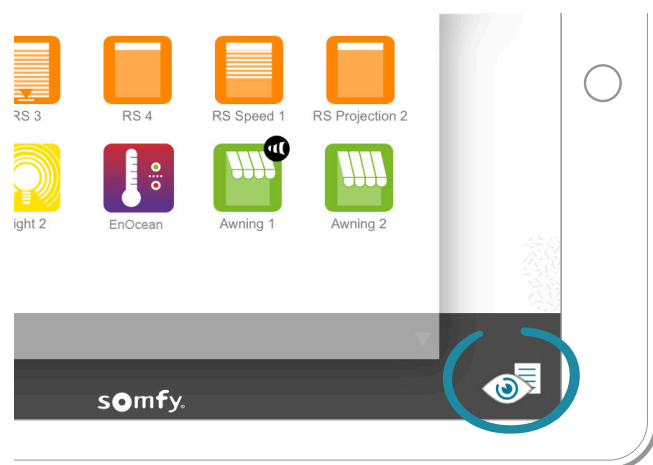
Przeciągnij elementy (rolety, markizy itp.), dla których chcesz ustawić parametry **i określ działania** (otwieranie, zamykanie itp.).



Po naciśnięciu przycisku dotykowego lampka sygnalizacyjna miga 3 razy. Można anulować działanie, naciskając ponownie przycisk w ciągu 30 sekund.

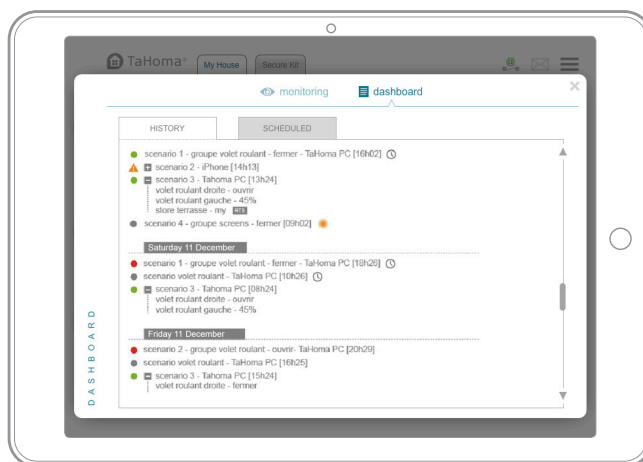
3. Kilka dodatków (2/3)

3.2 Tabela wskaźników i nadzór



Nadzór

Pozwala przeglądać w układzie chronologicznym wszystkie czynności wykonywane na urządzeniach.



Tablica wskaźników

Historia: odtwarza wszystkie działania związane z urządzeniami.

Program: podaje listę wszystkich działań zaplanowanych w danym dniu.

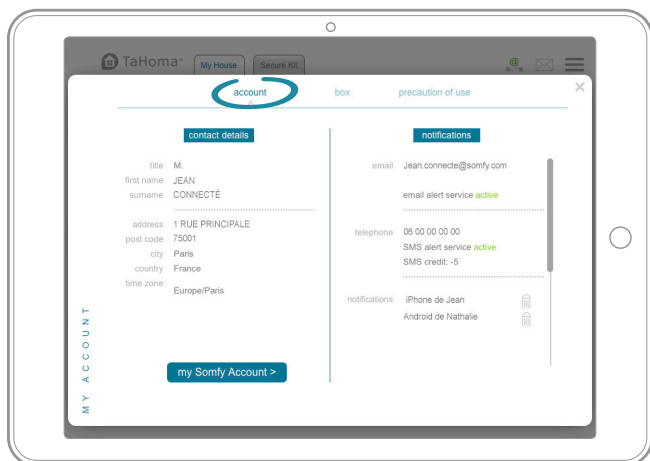
3. Kilka dodatków (3/3)

3.3 Twoje konto i Twój sterownik

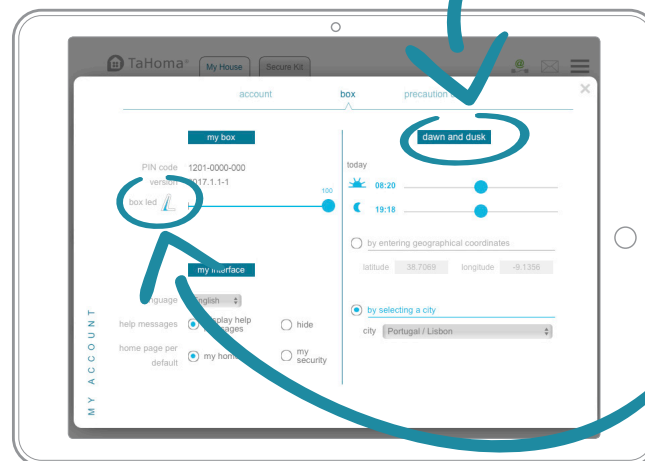
Przejdź do sekcji Konto w Menu głównym:



Następnie:



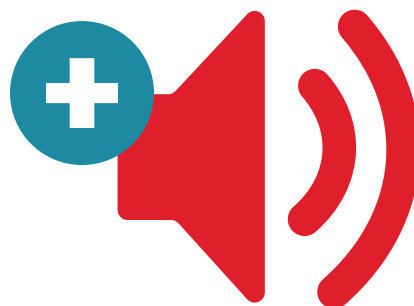
Przeglądanie i edytowanie informacji o Twoim koncie.



Zawiera informacje na temat:

- Twojego sterownika:
Kod PIN, wersja i aktywacja.
- Świtu i zmierzchu:
Należy określić godzinę wschodu i zachodu słońca:
— ręcznie,
— przy pomocy współrzędnych geograficznych,
— podając nazwę najbliższego miasta.

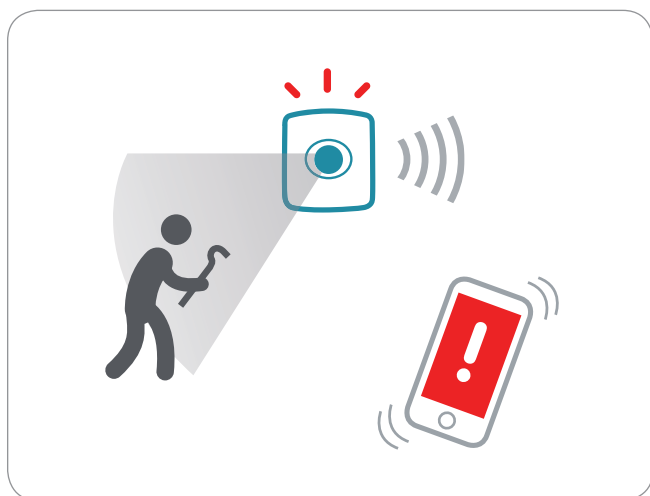
Zarządzanie oświetleniem lampek sygnalizacyjnych sterownika.



Jeszcze większa ochrona z TaHoma®

Twój sterownik TaHoma® to również inteligentny alarm (1/2)

Ciesz się rozwiązaniem ochrony bezpośrednio zintegrowanym z Twoim sterownikiem.



Umożliwia on przykładowo łatwy **nadzór** nad domem i **odbiór alarmów na smartfonie w przypadku włamania**.

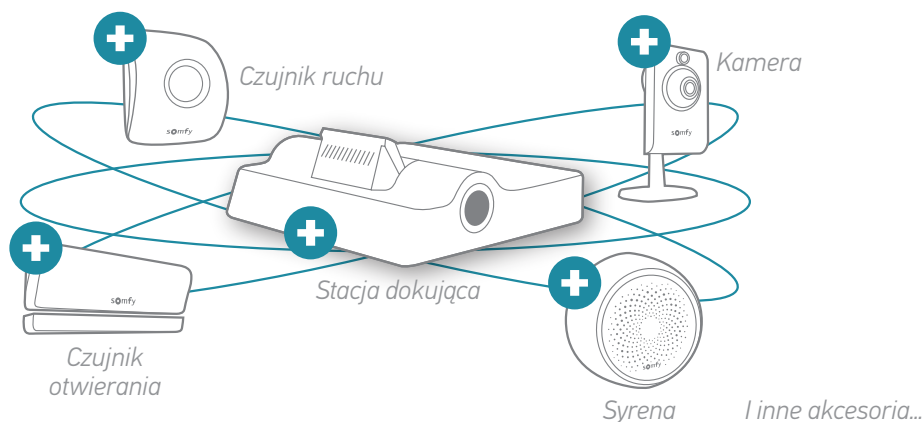
To daje duży spokój

Przejdź do interfejsu **moja ochrona** i do dedykowanych funkcji.

i jest rozwojowe

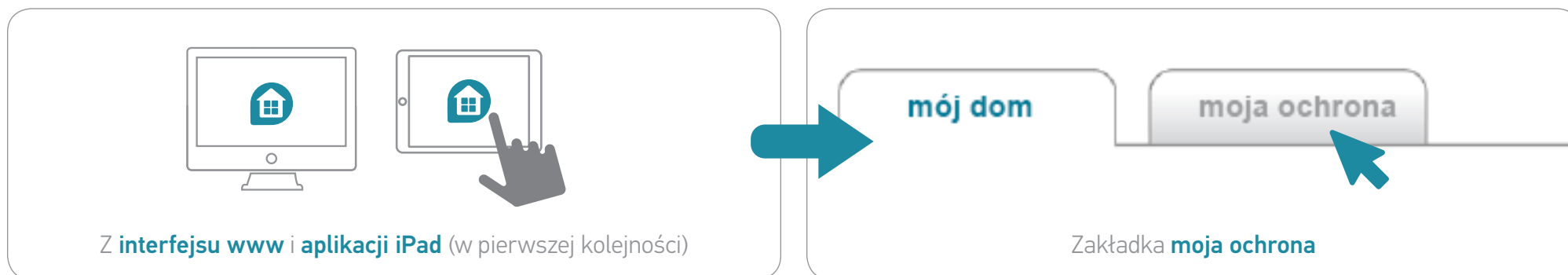
Możliwość dodawania czujników, syren i akcesoriów w celu rozbudowy systemu we własnym rytmie!

Pełna gama kompatybilnych urządzeń:



Twój sterownik TaHoma® to również inteligentny alarm (2/2)

Aby wejść do sekcji moja ochrona:



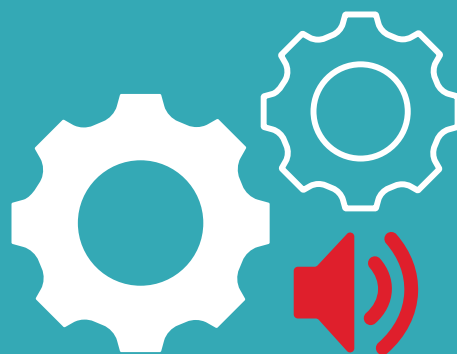
Posiadasz czujki podłączone do TaHoma®



Możesz korzystać bezpośrednio z inteligentnej ochrony



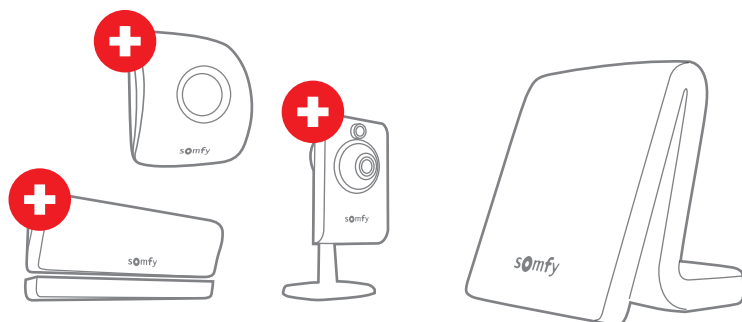
Kliknij na przycisk **moja ochrona**, aby rozpocząć!



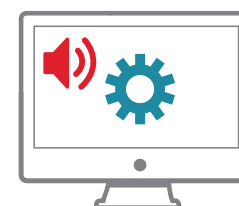
Instalacja

Kroki instalacji

Etap 1 Dodaj wyposażenie ochrony (w razie potrzeby)

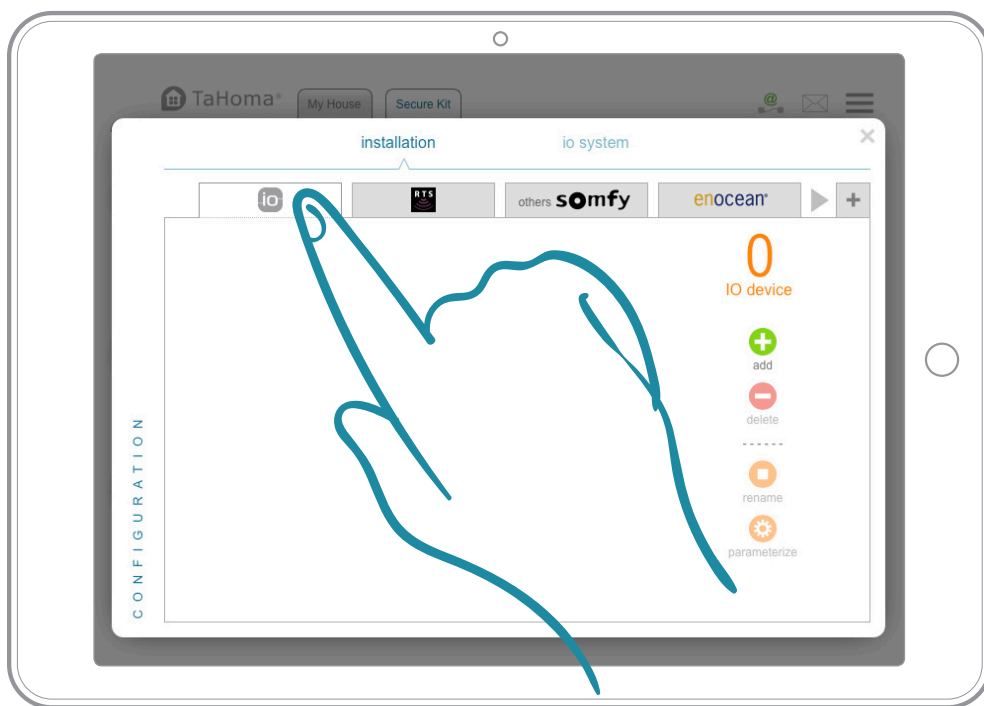


Etap 2 Konfiguruj ochronę



1. Dodaj wyposażenie ochrony (w razie potrzeby)

Aby dodać nowy sprzęt, postępuj zgodnie z tą samą procedurą, co podczas uruchamiania:



Zobacz str. 19, aby zapoznać się z kompletnym opisem kroków.



2. Konfiguruj ochronę (1/6)

> Aby zrozumieć

TRYBY OCHRONY

Rozwiązanie inteligentnego alarmu TaHoma® obejmuje **4 tryby ochrony** domu:

- Ochrona całkowita (ON),
- 2 tryby ochrony częściowej (ON — dostosowane do własnych potrzeb),
- Ochrona wyłączona (OFF).



CAŁKOWITA

ON, wszystkie czujniki są aktywne.

W przypadku włamania:

- Włącza się syrena.
- Otrzymujesz alarmy (powiadomienia, wiadomości e-mail, SMS).
- Twoje pozostałe urządzenia zabezpieczające są aktywowane.
- Korzystaj z jeszcze wyższego poziomu ochrony dzięki automatycznej aktywacji sprzętu domowego (oświetlenie, rolety itp.).



CZĘŚCIOWA 1 I CZĘŚCIOWA 2

ON, dostosowana do własnych potrzeb.

Ochrona dostosowana do Twoich potrzeb.

Te 2 tryby opierają się na trybie ochrony całkowitej, ale z możliwością wyboru czujników i wyłączenia syreny (alarm cichy).



WYŁĄCZONA

Wył.

Wszystkie czujniki są wyłączone.



Aby zapewnić Ci większy komfort po powrocie do domu, Twoje podłączone urządzenia mogą się włączać. Przykład: zapalają się światła i otwierają rolety.

Skonfiguruj te tryby, aby cieszyć się ochroną dostosowaną do Twoich potrzeb (szczegóły str. 55).



2. Konfiguruj ochronę (2/6)

> Funkcja SOS

Korzystaj również z funkcji SOS, aby działać i ostrzegać bliskich w przypadku paniki.



Skonfiguruj tę funkcję w ten sam sposób (szczegóły str. 56).

> Inne ustawienia

Konfiguruj dodatkowe ustawienia związane z ochroną (szczegóły str. 57).



2. Konfiguruj ochronę (3/6)

> Podsumowanie

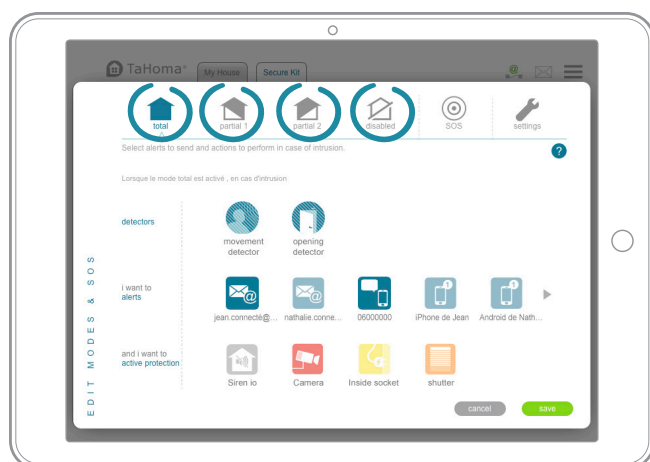
	 CAŁKOWITA	 CZĘŚCIOWA 1	 CZĘŚCIOWA 2	 WYŁĄCZONA	 SOS
Czujniki 	Wszystkie aktywne	Aktywacja wg wyboru	Aktywacja wg wyboru	—	—
Alarmy  Opcjonalnie SMS (w zależności od dostępności)	W przypadku włamania	W przypadku włamania	W przypadku włamania	W przypadku wyłączenia systemu	W momencie naciśnięcia przycisku
Aktywowane urządzenia 	W przypadku włamania	W przypadku włamania	W przypadku włamania	W przypadku wyłączenia systemu	W momencie naciśnięcia przycisku



2. Konfiguruj ochronę (4/6)

> Skonfiguruj tryby ochrony

Zgodnie ze wskazówkami wyświetlanymi na ekranie przejdź do sekcji **Ustawienia** na pasku Ochrona:



Ustaw żądane tryby ochrony w 3 krokach:

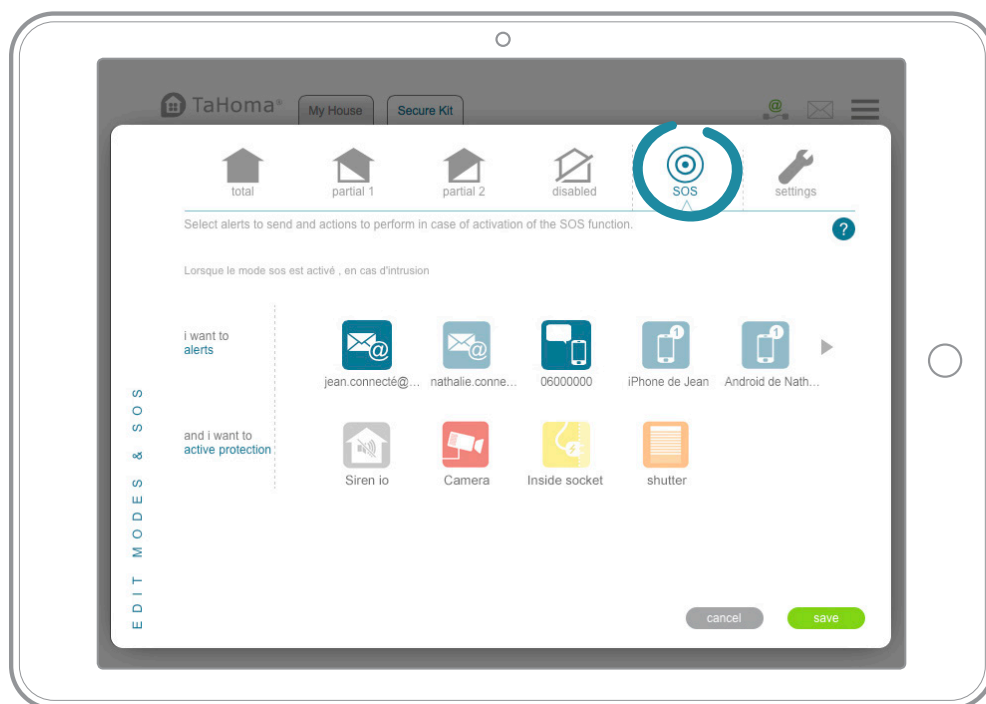
1. Wybierz czujniki, które mają zostać aktywowane (tylko dla 2 trybów ochrony częściowej).
Wszystkie aktywowane dla trybu Całkowitej ochrony).
2. Wybierz alarmy, które mają zostać wysłane w przypadku włamania.
3. Wybierz urządzenia, które mają być aktywowane w razie włamania lub dezaktywacji systemu (syreny, kamery, wtyczki elektryczne itp.).



2. Konfiguruj ochronę (5/6)

> Skonfiguruj funkcję SOS

Ustaw tryby ochrony w taki sam sposób w zaledwie 2 krokach:



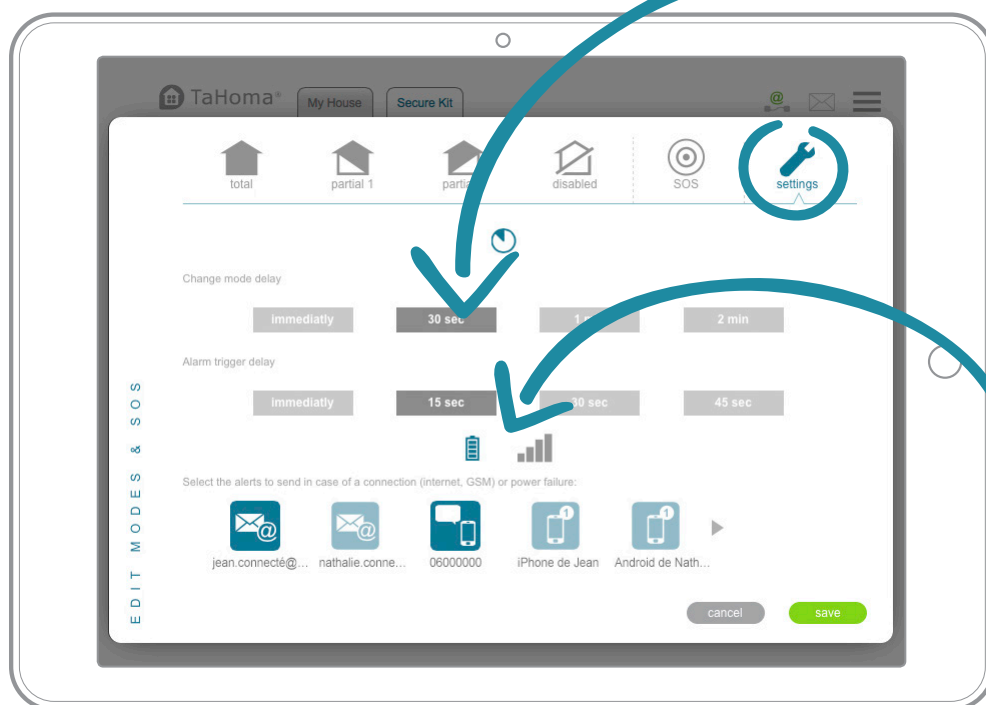
1. Wybierz alarmy, które mają zostać wysłane.
2. Wybierz urządzenia i działania, które mają zostać wykonane.



2. Konfiguruj ochronę (6/6)

> Inne ustawienia

Dostępne są 2 rodzaje dodatkowych ustawień:



Opóźnienie

- uzbrojenia systemu ochrony
- włączenia się alarmu w przypadku włamania



Widoczne tylko wtedy, gdy stacja dokująca (dostępna osobno) została dodana do TaHoma®

Wybór alarmów związanych z czasowymi funkcjami zastępczymi:

- w przypadku przerwy — zasilania sieciowego
— w połączeniu z Internetem
- w przypadku powrotu do normalnych ustawień



W każdej chwili możesz powrócić do ustawień, aby modyfikować je i usuwać.
Na ekranie moja ochrona kliknij ikonę trybu i postępuj jak wskazano poprzednio.

Czuj się bezpiecznie

Inteligentny alarm jest gotowy, aby czuwać nad Twoim domem.

Aby sterować na co dzień, zapraszamy na następne strony.





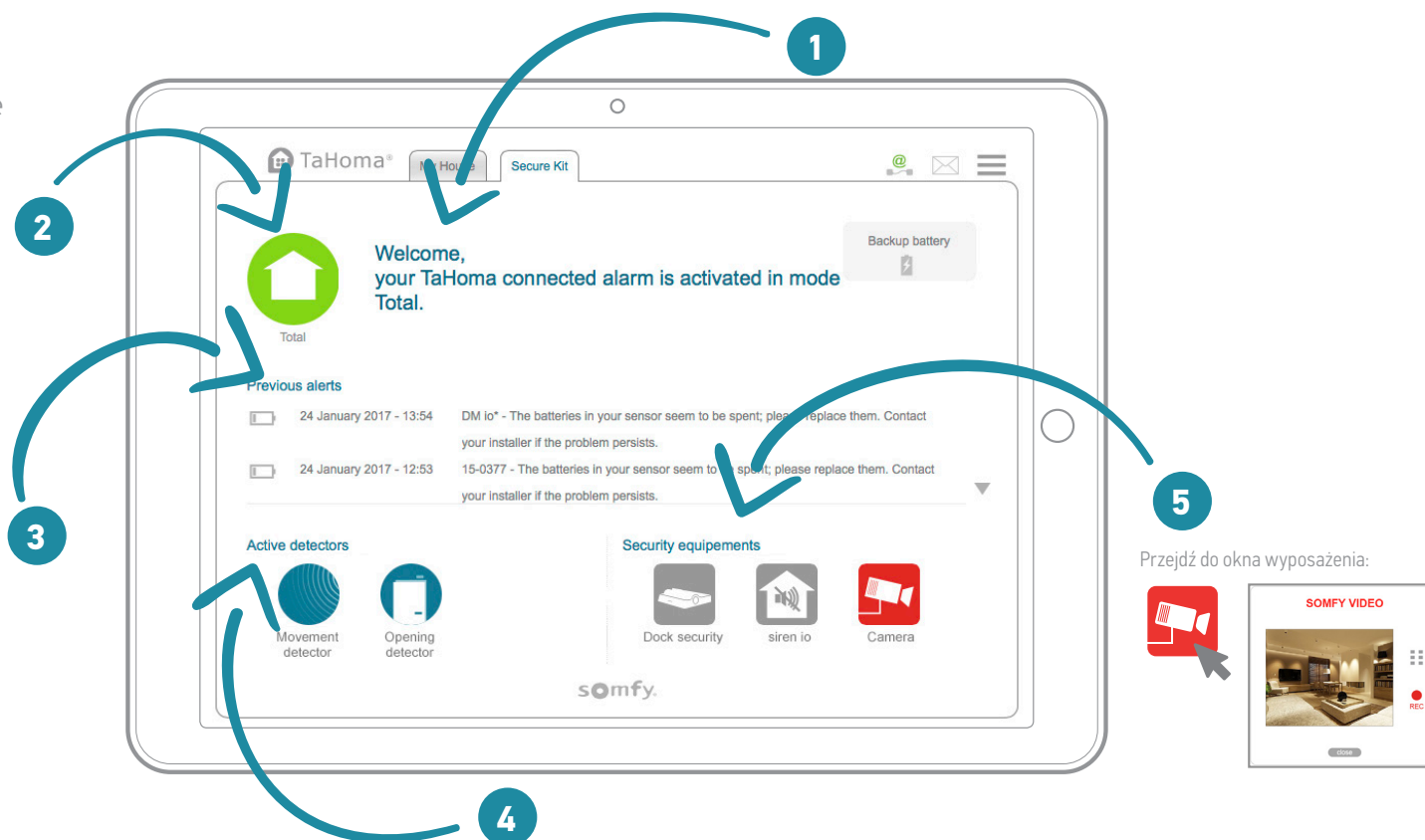
Użytkowanie



Prezentacja interfejsu

Web + Aplikacja iPad

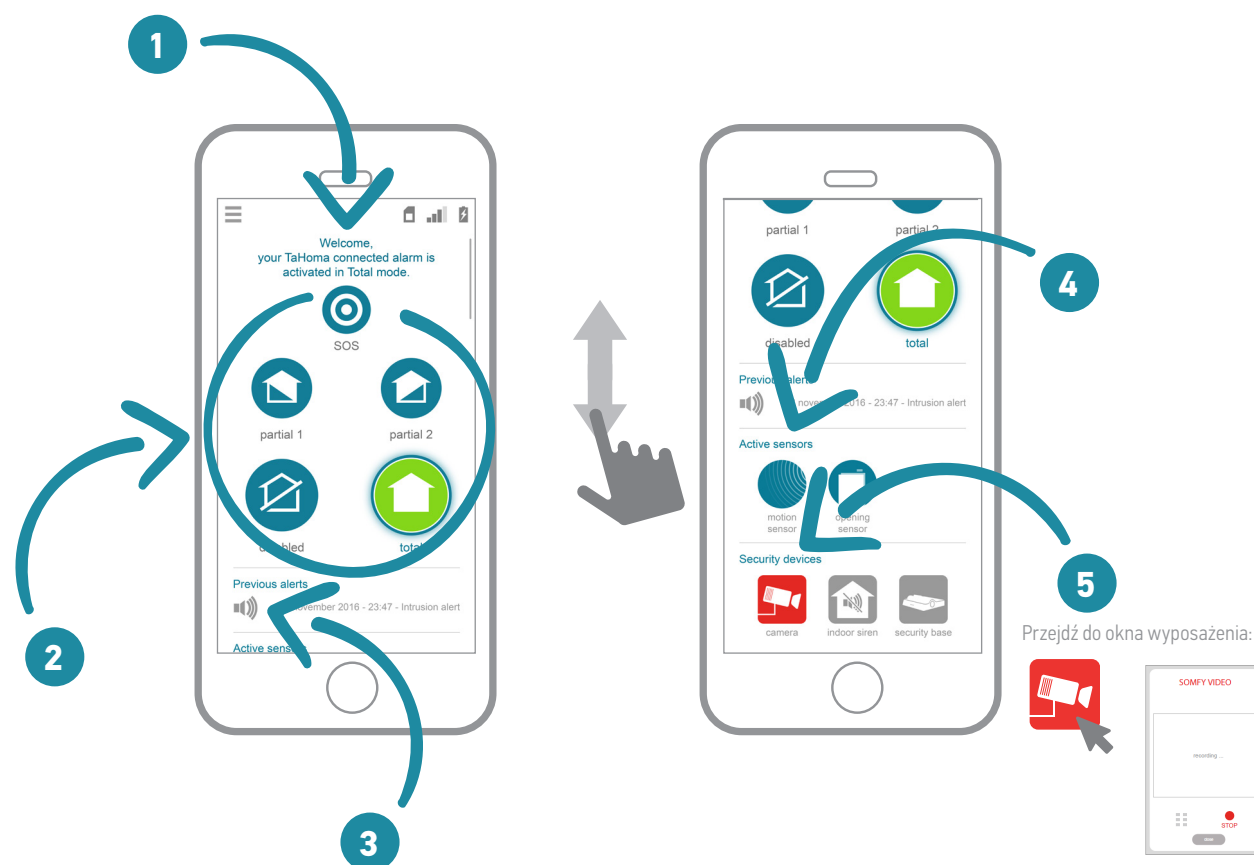
- 1 Stan ochrony Twojego domu w czasie rzeczywistym
- 2 Ustawienia i sterowanie ochroną
- 3 Ostatnie alarmy
- 4 Czujniki używane w bieżącym trybie ochrony
- 5 Wszystkie urządzenia ochrony połączone do TaHoma®



Prezentacja interfejsu

Aplikacja na smartfon

- 1 Stan ochrony Twojego domu w czasie rzeczywistym
- 2 Sterowanie ochroną
- 3 Ostatnie alarmy
- 4 Czujniki używane w bieżącym trybie ochrony
- 5 Wszystkie urządzenia ochrony podłączone do TaHoma®



Przypadki zastosowania

1. Steruj ochroną



2. Alerty w razie włamania i SOS



3. Kilka dodatków

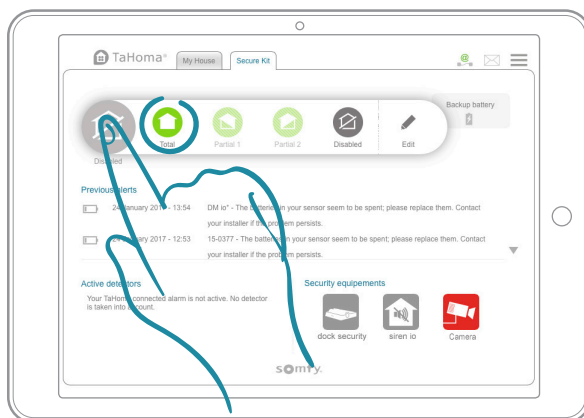




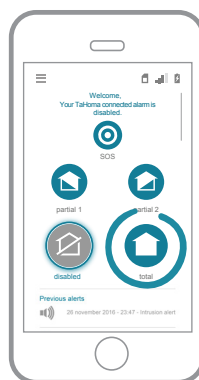
1. Steruj ochroną (1/3)

1.1 Włączanie trybu ochrony

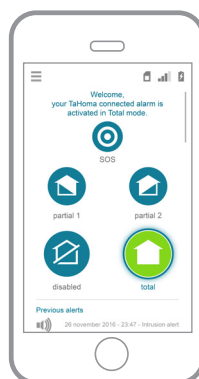
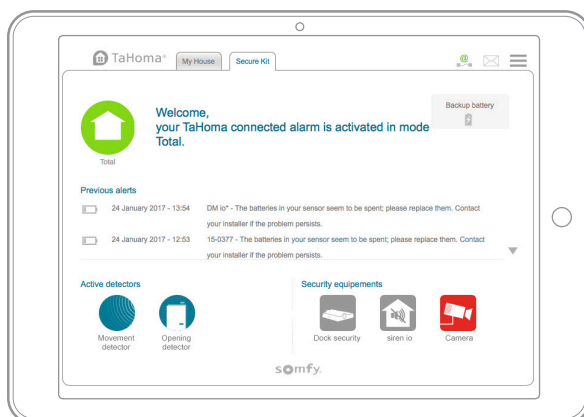
Z komputera, tabletu...



lub smartfonu



Aby włączyć żądany tryb, **kliknij go**.



Wybrany tryb zmienia kolor na zielony.

Odpowiednie czujniki pojawiają się u dołu.

Twój dom jest teraz chroniony!



Możliwe również za pomocą pilota bezpieczeństwa (dostępnego osobno). Jego przyciski ułożone są w taki sam sposób jak w aplikacji na smartfona.

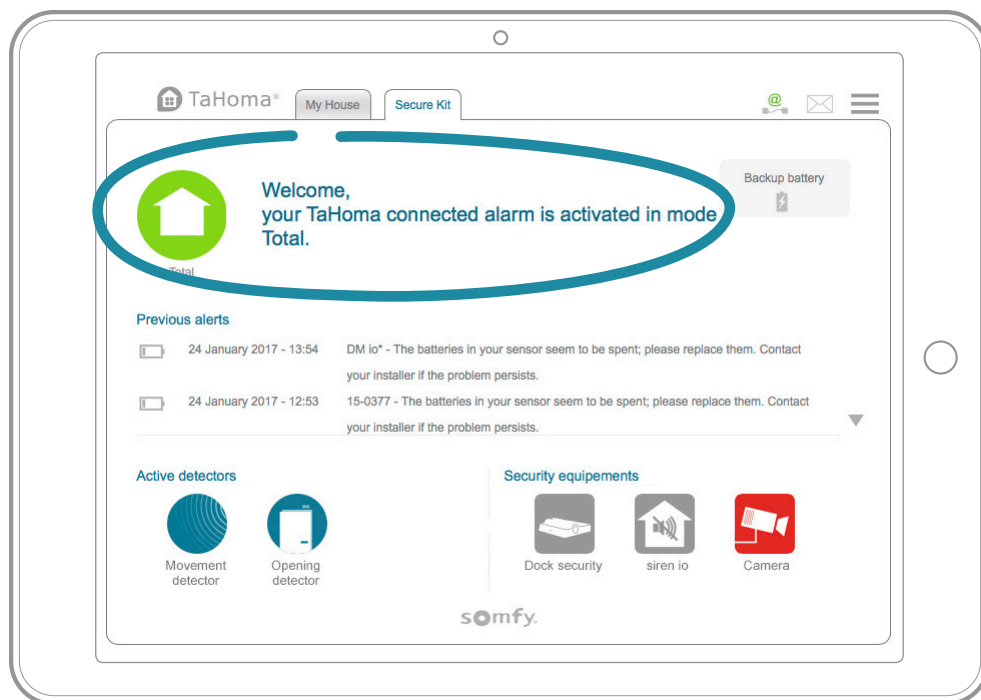


1. Steruj ochroną (2/3)

1.2 Sprawdzanie stanu ochrony w czasie rzeczywistym

Z komputera, tabletu...

lub smartfonu



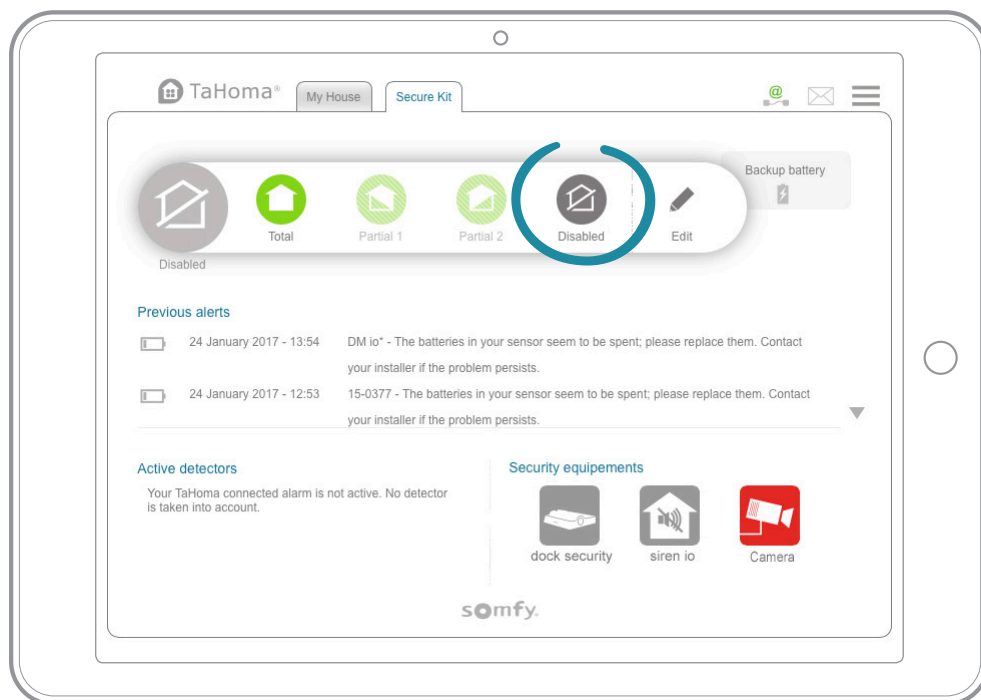
Aby zapewnić sobie większy spokój, **jednym rzutem oka sprawdź, czy wszystko jest w porządku.**



1. Steruj ochroną (3/3)

1.3 Wyłączenie ochrony

Z komputera, tabletu...



lub smartfonu



Po powrocie do domu **wyłącz system jednym kliknięciem.**



Dom powita Cię w zależności od ustawień.

Przykładowo, po wyłączeniu systemu otwierają się rolety.



Możliwe również za pomocą pilota bezpieczeństwa (dostępnego osobno). Jego przyciski ułożone są w taki sam sposób jak w aplikacji na smartfona.

2. Alerty w razie włamania i SOS (1/4)

2.1 Ogólny obraz sytuacji w przypadku włamania

Jeżeli po włączeniu ochrony wykryte zostanie włamanie, aplikacja TaHoma® wyśle do Ciebie alarm.



* Aby otrzymywać powiadomienia, należy je aktywować w aplikacji TaHoma® (zaakceptować je po pierwszym uruchomieniu aplikacji lub przejść do ustawień smartfona/tabletu).

2. Alerty w razie włamania i SOS (2/4)

2.2 Ekran alarmu

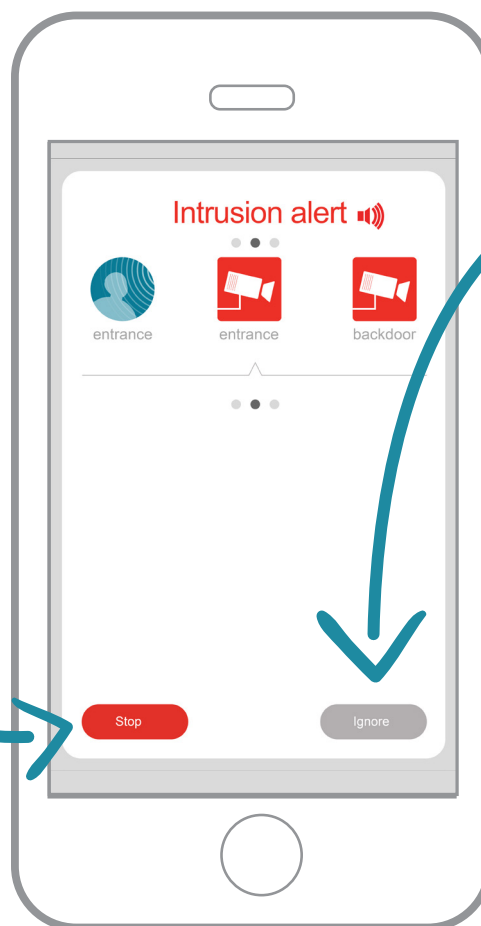
Jeżeli po włączeniu ochrony wykryte zostanie włamanie, aplikacja TaHoma® wyśle do Ciebie alarm.

Wyłącz alarm.
TaHoma® przechodzi
w tryb wyłączony.

Możliwość
wyjścia z ekranu
z pozostawieniem
włączonego alarmu
(np. wciąż włączona syrena).

Na komputerze lub tablecie:

ekran alarmu przypomina ten pokazany na obrazku, poza przyciskiem klawiatury telefonicznej, który nie pojawia się.



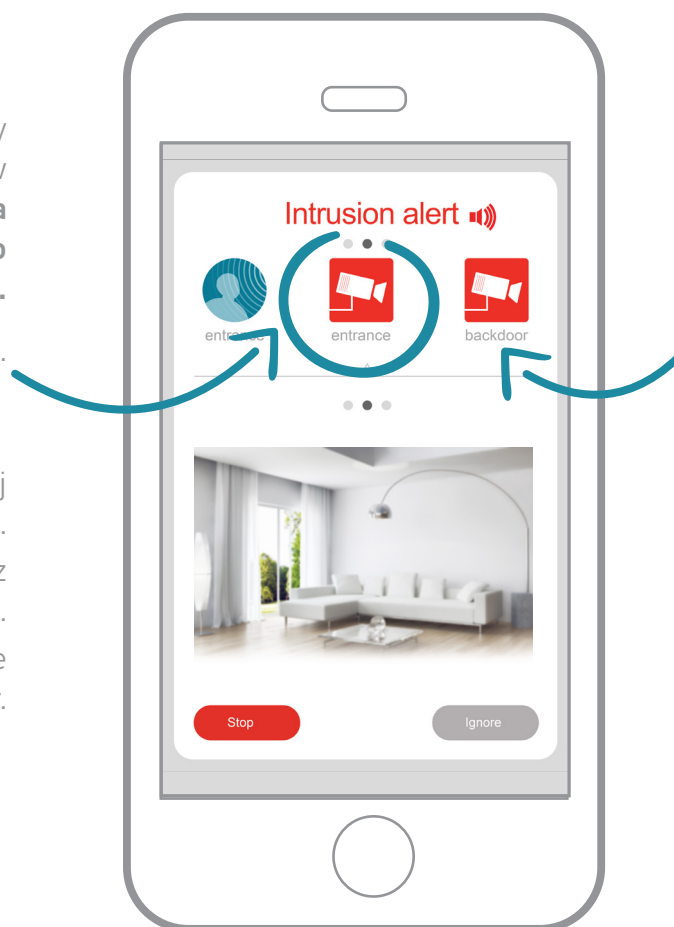
2. Alerty w razie włamania i SOS (3/4)

2.3 Ekran alarmu wideo (jeżeli do TaHoma® dodano kamerę w którymś z trybów ochrony)

Jeśli masz kamerę Visidom Somfy i jeśli jest ona ustawiona w jednym z trybów aktywnej ochrony: **automatycznie rejestruje ona jedninutowy obraz wideo od początku alarmu.**

Aby do niego przejść, kliknij na jej ikonę.

- Przez cały czas rejestracji dla większej pewności wyświetlany jest przekaz na żywo.
- Jeśli połączysz się po zarejestrowaniu, możesz otrzymywać bezpośredni przekaz wideo.
- Odszukaj wszystkie nagrane filmy na ekranie Moja ochrona, klikając na ikonę kamery.

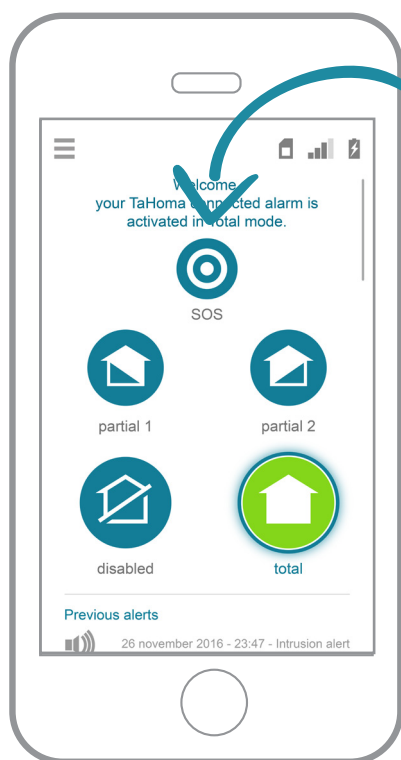


Możesz również wyświetlać widok na żywo ze wszystkich pozostałych kamer.

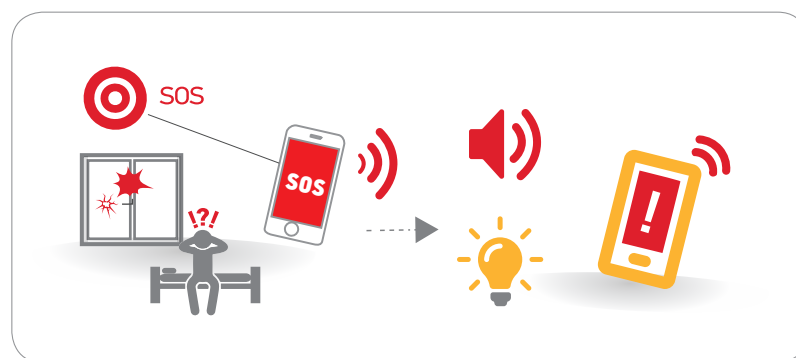
2. Alerty w razie włamania i SOS (3/4)

2.4 W przypadku wywołania alarmu SOS

W przypadku paniki zaalarmuj jednym kliknięciem bliską osobę i działaj dzięki funkcji **SOS** (niezależnie od tego, czy tryb ochrony jest włączony czy nie).
Na Twoim smartfonie:



Kliknij na przycisk SOS.



Możliwe również za pomocą pilota bezpieczeństwa (dostępnego osobno). Jego przyciski ułożone są w taki sam sposób jak w aplikacji na smartfona.

Aby wyłączyć alarm SOS, przejdź do trybu Wyłączony .

3. Kilka dodatków (1/3)

3.1 Dla jeszcze praktyczniejszej ochrony



Zaawansowane funkcje pilota bezpieczeństwa (dostępno osobno).

Aby zapewnić większy komfort na co dzień, pilot bezpieczeństwa umożliwia połączenie działania urządzeń podłączonych do TaHoma® ze sterowaniem trybami ochrony.

Przykładowo, po naciśnięciu przycisku trybu ochrony całkowitej pilota włącza się ochrona i zamykają się rolety.

Ustawienia te są różne dla każdego pilota i umożliwiają jeszcze lepsze dostosowanie ochrony do własnych potrzeb.



Aby ustawić parametry działań związanych z pilotem:

- Wróć do interfejsu głównego (patrz początek instrukcji).
- Kliknij na → .
- Odnajdź pilot bezpieczeństwa w urządzeniach (zakładka Inne Somfy).
- Kliknij na .
- Następnie dla każdego z 3 trybów włączania (, ,) przeciągnij żądane urządzenia i dostosuj ich ustawienia.

Działania przy wyłączaniu ochrony () należy skonfigurować w trybie edycji trybów (patrz strona 14).

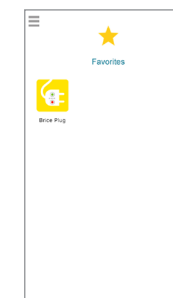
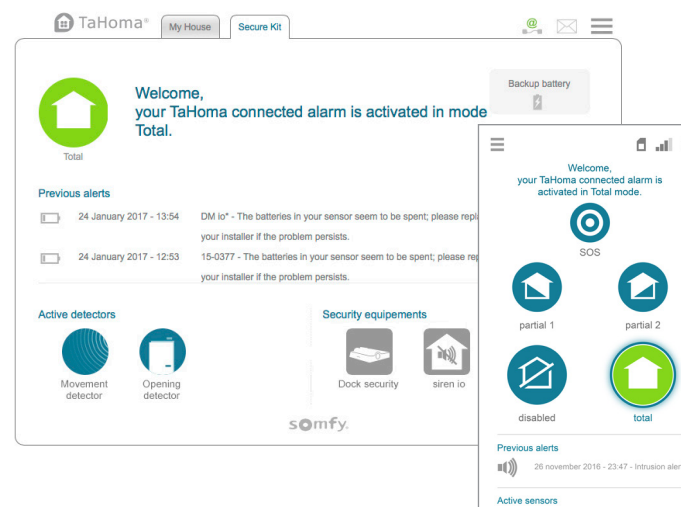
3. Kilka dodatków (2/3)

3.2 Zakładki i ekrany domyślne

Twój TaHoma® jest zorientowany na **inteligentny Dom** w swej konfiguracji fabrycznej.

Ekrany włączane domyślnie podczas logowania odpowiadają więc widokowi Twojego **domu i urządzeń***.

Możesz zmienić domyślne ekrany, jeśli chcesz za każdym razem otwierać widok **Bezpieczeństwo**.



* Chyba że nie zapisałeś urządzeń w Ulubionych w aplikacji na smartfon.

3. Kilka dodatków (3/3)

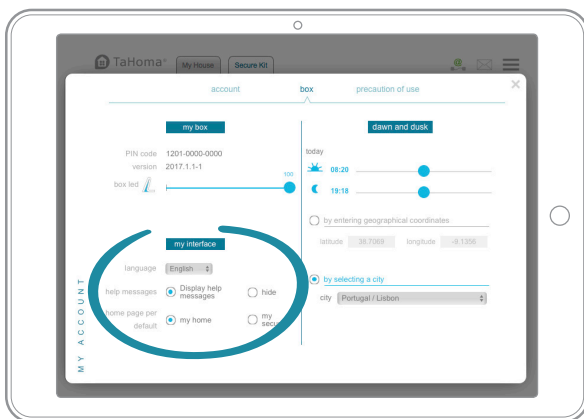
Aby zmienić domyślne ekrany:



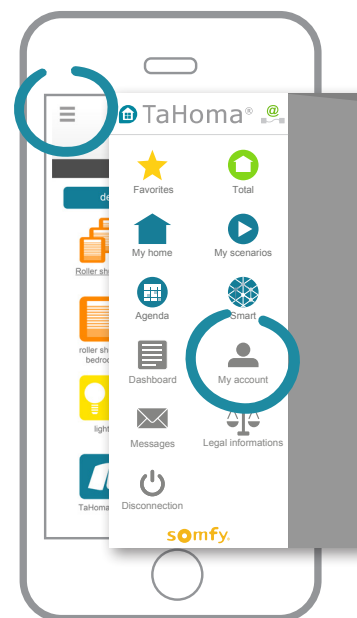
Przejdź do sekcji **Konto** w Menu głównym:



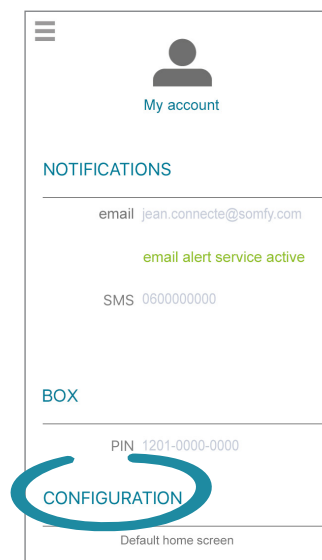
I wykonaj zmiany:



Przejdź do sekcji **Konto** w Menu głównym:



I wykonaj zmiany:



Informacje dodatkowe

Zasady bezpieczeństwa

Przed rozpoczęciem instalacji i użytkowania produktu uważnie przeczytaj niniejszą instrukcję.

Instalator musi stosować się do norm i przepisów obowiązujących w kraju, w którym jest wykonywany montaż, oraz przekazać klientom informacje dotyczące warunków użytkowania i konserwacji produktu.

Zastosowanie produktu niezgodnie z przeznaczeniem określonym przez firmę Somfy jest zabronione. Może to spowodować unieważnienie gwarancji i zwolnić firmę Somfy z wszelkiej odpowiedzialności gwarancyjnej, podobnie jak nieprzestrzeganie zaleceń przedstawionych w niniejszej instrukcji.

Przed montażem sprawdź kompatybilność tego urządzenia z używanymi urządzeniami i akcesoriami.

Środki ostrożności



Produkt może być całkowicie wyłączony jedynie poprzez odłączenie kabla zasilającego.

Dane techniczne



Sterownik TaHoma®

Częstotliwość radiowa + Stosowane pasma częstotliwości i maksymalna moc	433,42 MHz RTS • 433,050 MHz - 434,790 MHz ERP <10 mW 868-870 MHz io-homecontrol® dwukierunkowa trzypasmowa z „LBT” (Listen Before Talk) • 868,000 MHz - 868,600 MHz ERP <25 mW • 868,700 MHz - 869,200 MHz ERP <25 mW • 869,700 MHz - 870,000 MHz ERP <25 mW
(automatyczny wybór wolnej częstotliwości)	

Klasa ochronności IP20

Temperatura użytkowania od 0°C do +50°C

Wymiary (dł. x szer. x wys.) 110 x 71,25 x 28,13 mm

Obudowa z tworzywa sztucznego ABS

Zasilanie 12 V DC przez zasilacz sieciowy 230 V

Pobór mocy przy normalnym działaniu 5 V prądu stałego 1,75 A

Interfejs USB 5 V DC 2 A maks

Zakres funkcji

Maksymalna liczba urządzeń (dla wszystkich protokołów)	100
Maksymalna liczba urządzeń io-homecontrol®	200
Maksymalna liczba urządzeń RTS	50
Maksymalna liczba urządzeń RTD	50
Maksymalna liczba urządzeń RTDS	50
Maksymalna liczba sterowników	20
Maksymalna liczba kamer	5
Maksymalna liczba dni	40
Maksymalna liczba środowisk zewnętrznych	8 (4 z każdej strony domu)
Zmiana czasu, czas letni/zimowy	Automatyczne
Zasięg transmisji radiowej	200 m w wolnej przestrzeni - 20 m przez 2 ściany żelbetowe
Pamięć	tablicy wskaźników: historia z 7 dni

Zasilacz sieciowy

Zasilanie	230 V ~ 50 Hz
Wyjście	12 V prądu stałego 2 A
Pobór mocy przy normalnym działaniu	< 2 W



Somfy oświadcza niniejszym, że ten produkt jest zgodny z wymogami dyrektywy 2014/53/WE. Pełny tekst deklaracji zgodności jest dostępny na stronie internetowej www.somfy.com/ce

Dane techniczne (wcześniejsze wersje)



Sterownik TaHoma®

Częstotliwość radiowa
+ Stosowane pasma częstotliwości i maksymalna moc

433,42 MHz
RTS
• 433,050 MHz - 434,790 MHz ERP <10 mW
868-870 MHz
io-homecontrol® dwukierunkowa trzypasmowa z „LBT” (Listen Before Talk)
• 868,000 MHz - 868,600 MHz
ERP <25 mW
• 868,700 MHz - 869,200 MHz
ERP <25 mW
• 869,700 MHz - 870,000 MHz
ERP <25 mW

(automatyczny wybór wolnej częstotliwości)

Klasa ochronności IP30

Temperatura użytkowania od +5°C do +35°C

Wymiary (dł. x szer. x wys.) 145 x 145 x 50 mm

Obudowa z tworzywa sztucznego ABS

Zasilanie 12 V DC przez zasilacz sieciowy 230 V

Pobór mocy przy normalnym działaniu < 0,1 A

Maksymalny pobór mocy 0,8 A

Interfejs USB 5 V DC 500 mA maks

Zakres funkcji

Liczba dni	20
Liczba środowisk zewnętrznych	8 (4 z każdej strony domu)
Liczba urządzeń io-homecontrol®, które można przypisać	100
Liczba urządzeń RTS, które można przypisać	50
Liczba sterowników, które można przypisać	20
Liczba kamer, które można przypisać	5
Zmiana czasu, czas letni/zimowy	Automatyczne
Zasięg transmisji radiowej	200 m w wolnej przestrzeni - 20 m przez 2 ściany żelbetowe
Pamięć	tablicy wskaźników: historia z 7 dni

Zasilacz sieciowy

Zasilanie	230 V ~ 50 Hz
Wyjście	12 V prądu stałego 1 A
Pobór mocy przy normalnym działaniu	< 2 W



Somfy oświadcza niniejszym, że ten produkt jest zgodny z wymogami dyrektywy 2014/53/WE. Pełny tekst deklaracji zgodności jest dostępny na stronie internetowej www.somfy.com/ce

Somfy SAS

50 avenue du Nouveau Monde
F-74300 CLUSES

www.somfy.com

© 2017 Somfy SAS. Wszelkie prawa zastrzeżone. SOMFY i TaHoma® są zastrzeżonymi znakami towarowymi.
Apple i logo Apple są znakami towarowymi firmy Apple Inc., zarejestrowanymi w USA i innych krajach. App Store jest znakiem towarowym firmy Apple Inc.
Google Play jest znakiem towarowym firmy Google Inc.
Wszystkie inne podane znaki towarowe, nazwy i logotypy mogą być znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi ich właścicieli.
Ilustracje nie mają charakteru umownego.

somfy®

